



ŁĘDZINY

Nakład: 2000

Wydawca:

Urząd Miasta Łędziny

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK MIEJSKI

BIL

Biuletyn Informacyjny "Łędziny"



POWIAT
BIERUŃSKO-ŁĘDZIŃSKI

ISSN 1732-6818

Nr 7/2005 (27)

I rząd od góry od lewej:

Dieter Höfer - Straż Pożarna
Wiesau, Mariusz Bromboszcz,
Łukasz Oszek, Piotr Buzek, Piotr
Patalong, Łukasz Dudziński,
Tomasz Jackowski - OSP Łędziny

II rząd: Zygmunt Wilczek oraz
Krystyna Piątek - OSP Łędziny,

Franz Arnold - Mitterteich,
Władysław Trzciński - Prezes
Zarządu Powiatowego OSP

III rząd: Stanisław Brzeskot
- prezes Chóru Florian, Peter
Kraus - Mitterteich, Otto
Weiß - Mitterteich /Honorowy
Komendant/, Franz Bauernfeind -
Mitterteich /Komendant/, Matthias
Kraft - Mitterteich, Piotr Lubecki
/tłumacz i organizator wyjazdu
ze strony niemieckiej/.

IV rząd: Marek Spyra - OSP
Łędziny, Tadeusz Kawecki - OSP
Chelm Śląski, Jan Kasprzyk -
Sekretarz Zarządu Powiatowego
OSP.



Jubilaci 2005



Czerwcową jubilatka w tradycyjnym śląskim stroju. Pomimo ukończonych 90-
lat pani Marta Długosz nadal cieszy się dobrym samopoczuciem i zdrowiem.
czytaj str. 2

Łędzińskie wspaniałości natury



Bocian z Górek w locie. Zdjęcie
wykonane w dn. 18.07.2005.
>>> cd. str. 6

Pszczela rodzina. Niebieska
kropka oznacza, że jest to matka
tegoroczna. W zależności od roku
pszczele matki znaczone są różnymi
kolorami (niebieskim żółtym,
czerwonym, białym i zielonym).
W numerze relacja z IV Śląskiego
Spotkania Pszczelarzy oraz
odpowiedź na pytanie „Dlaczego
miód się krystalizuje?”
>>> cd. str. 5



JUBILACI 2005



Pani Anna Kostka wraz z rodziną i oficjalną delegacją Urzędu Miasta

7 czerwca 2005 roku 90-te urodziny uroczysto obchodziła pani Anna Kostka. Jest rodowitą łędzinianką. Mąż pani Anny – Franciszek, również wywodził się z Łędzin. Wspólnie dożyli jubileuszu złotych godów. Pan Franciszek zmarł zaledwie dwa miesiące po 50 rocznicy wspólnego pożycia małżeńskiego. Pani Anna całe życie zajmowała się domem i rodziną. Wychowała dwójkę dzieci. Doczekała się już piątki wnuków. Obecnie ze spokojem i troską patrzy jak dorasta jej pierwszy prawnuk. Zdrowia, pomyślności i dalszych prawnuków życzy Redakcja BIL-a.



Pani Marta Długosz wraz z rodziną i oficjalną delegacją Urzędu Miasta

Pani Marta Długosz urodziła się 28 czerwca 1915 roku w Bojszowach Nowych. Do Łędzin przybyła wspólnie z mężem w roku 1949. Zamieszkali w jednym z domów przy ulicy Gwarków, gdzie pani Marta mieszka po dzień dzisiejszy. Mąż pracował w kopalni „Piaś”, a pani Marta od 1956 roku w Przedsiębiorstwie Robót Inżynierskich. Po śmierci męża w 1968 roku odeszła z pracy i zajęła się domem.

Jest matką trzech córek i dwóch synów. Ma dziesięcioro wnucząt i 13 prawnucząt. Najmłodszy prawnuk ma już trzy, a najstarszy 18 lat.

Pani Marta miała siedmioro braci i jedną siostrę. Wszyscy bracia brali udział w walkach toczących się na różnych frontach europejskich podczas II Wojny Światowej. Dwóch z nich z tej wojny nie wróciło już do domu. Działania wojenne pozostawiły swoje brzemie również u męża pani Marty. Zraniony podczas wojny w nerkę przez wiele lat zmagał się z problemami zdrowotnymi. Dzisiaj nasza 90-letnia jubilatka jest ostatnią z dziesięciorga rodzeństwa. Życzymy jeszcze wielu lat życia w zdrowiu i miłej rodzinnej atmosferze.

Marek Spyra

USC

Urząd Stanu Cywilnego w Łędzinach informuje, że w I półroczu 2005r. w tutejszym urzędzie sporządzono **82 akty urodzenia**. Urodziło się 45 dziewczynek i 37 chłopców (w porównywalnym okresie ubiegłego roku w łędzińskiej porodowce przyszło na świat 58 dzieci).

Z przekazanych informacji wynika, że jest duże zainteresowanie *Izbą porodową w Łędzinach*. Przyjeżdżają tutaj panie nie tylko z pobliskich miejscowości, ale także z Jastrzębia Zdroju, Katowic, Krasocina (woj. świętokrzyskie), Orzesza, Starogardu Gdańskiego oraz Wrocławia.

Najczęściej nadawane imiona to: Oliwia, Wiktoria, Jakub, Kamil, Paweł, ale są również mniej znane, m.in. Eliza, Maja, Marlena, Mija, Nadia, Nikola, Laura, Sonia, Brajan, Gracjan, Igor, Nikodem.

Rodzice coraz częściej nadają dzieciom bardzo oryginalne imiona. Najprawdopodobniej jest to nie tylko moda czy ich kaprys, ale również chęć pokazania bliskim i znajomym, że „moje dziecko” będzie nosiło niecodzienne imię, wyróżniające go na każdym kroku. Dlatego nie rzadko podpatrują gwiazdy filmowe i sportowe. Jednak rodzice nie zdają sobie sprawy z tego, że od oryginalności jest tylko mały krok do śmieszności. Nie myślą o przykrościach, jakie dziecko może doświadczyć od swoich rówieśników oraz o problemach związanych z pisownią nadanego imienia (imion). Prawo nakazuje pracownikom urzędu stanu cywilnego troskę o powagę przy nadaniu imienia dla dziecka. W myśl art. 50 ust. 1 Prawo o aktach stanu cywilnego „Kierownik urzędu stanu cywilnego odmawia przyjęcia oświadczenia o wyborze dla dziecka więcej niż dwóch imion, imienia ośmieszającego, nieprzyzwoitego, w formie zdrobniałej oraz imienia nie pozwalającego odróżnić płci dziecka”. Jednak rodzice mogą żądać wpisania do aktu urodzenia wybranego przez siebie imienia. Dlatego nadając dziecku imię (imiona) zastanówmy się nad jego genezą i pisownią, a nie naśladujmy sławnych i bogatych. Jest przecież wiele pięknych imion słowiańskich.

W I półroczu br. sporządzono **34 akty małżeństwa**, w tym:

- 22 śluby wyznaniowe,
- 7 ślubów cywilnych,
- 5 ślubów zawartych za granicą umiejscowiono w polskich księgach stanu cywilnego.

W I półroczu br. zarejestrowano **34 akty zgonu**.

Przypomnijmy raz jeszcze tegorocznych jubilatów, którym Burmistrz miasta Władysław Trzcński i Z-ca burmistrza Rudolf Balion złożyli życzenia.

60 rocznica ślubu – DIAMENTOWE GODY

Agata i Jan Noras - marzec
Irena i Ludwik Bierca - czerwiec

55 ROCZNICA ŚLUBU – BRYLANTOWE GODY

Anna i Paweł Janota - maj



Anna i Erwin Baron - maj
 Maria i Gotard Skupnik - czerwiec
50 ROCZNICA ŚLUBU – ZŁOTE GODY
 Małgorzata i Jerzy Siekiera - styczeń
 Gertruda i Mieczysław Mrowiec - styczeń
 Krystyna i Jan Dalmaczyński - marzec
 Helena i Wilhelm Szczepanek - kwiecień
 Felicja i Antoni Miśka - maj
 Ludwika i Andrzej Kania - maj
 Helena i Roman Adamczyk - czerwiec

90 URODZINY

Agnieszka Majer - styczeń
 Weronika Drabik - styczeń (zmarła 23 lutego 2005r.)
 Wilhelm Szumilas - luty
 Franciszka Sosna - luty
 Genowefa Wrona - kwiecień
 Anna Kostka - czerwiec
 Marta Długosz - czerwiec

Jubilatom jeszcze raz życzymy zdrowia, radości i pomyślności.
 Kierownik USC Renata Ścierańska

Rozmowa z prezesem Fundacji Rozwoju Sportu, Turystyki i Rekreacji

BIL - W ostatnim czasie na basenie miejsce miała przerwa technologiczna. Jak wygląda obecnie sprawa utrzymania czystości w budynku fundacji?

Andrzej Kostyra - Przerwa technologiczna przeprowadzana jest każdego roku. W trakcie jej trwania odbywa się generalny przegląd urządzeń technicznych, naprawa uszkodzonej glazury basenowej oraz uzupełnienie brakujących fug. Niezależnie od takiej przerwy basen minimum raz w tygodniu basen poddawany jest kontroli Sanepidu, która do dnia dzisiejszego nie wykazała żadnych uchybień.

BIL - Utrzymanie tak dużego obiektu sprawia z pewnością wiele problemów, ma to również swój wymiar finansowy. Z czego zatem utrzymuje się Fundacja?

A.K. - Fundacja jest instytucją samofinansującą się. Zyski z prowadzonej działalności gospodarczej przeznaczane są m.in. na utrzymanie pływalni krytej i hali sportowej. Od roku w ramach struktur Fundacji funkcjonuje także Stacja Paliw. Spłata kredytu potrwa jeszcze ok. czterech lat. Pieniądze z Urzędu nie dotują bieżącej działalności, ale są dotacjami celowymi (organizacja ferii zimowych, utrzymanie odkrytego basenu w Ośrodku „Zalew”). Ponadto Fundacja w ramach środków, którymi dysponuje wspiera organizację wszelakich imprez sportowych. Ceny wejścia na basen pozostają od trzech lat na niezmiennym poziomie pomimo wzrastających kosztów utrzymania (energia świetlna i ciepła, chemia basenowa). W związku z powyższym zyski Fundacji z roku na rok są mniejsze - 120473,41 zł w roku 2003, a w 2004 już jedynie 68798,33 zł.

BIL - Czy Fundacja prowadzi również działalność non-profit? Kto może liczyć na bezpłatne korzystanie z usług Fundacji?

A.K. - Obiekty sportowe Fundacji są udostępniane bezpłatnie uczniom klubom sportowym -pływalnia- UKS „Orka” i MUKS przy SP 1 i G 1 oraz MKS Łędziny. Ponadto z hali sportowej korzysta KTS Łędziny i MKS Łędziny, z sali wykładowej KS Górnik Łędziny i Klub Skatowy, z sali sportowej KTS Łędziny oraz Grupa Break Dance.

BIL - 11 lipca 1996 roku fundacja oficjalnie rozpoczęła działalność. 18 września 1999 roku uruchomiony został basen. To już blisko 10 lat. Jak ocenia pan tą dekadę?

A.K. - 10 lat to nie mało. Zrobiliśmy już wiele. Pierwsze trzy lata funkcjonowania Fundacji pozwoliły na uruchomienie basenu. Kolej-

ne przyczyniły się do uruchomienia nowoczesnej stacji. Oczywiście nie funkcjonujemy w próżni. Mamy wsparcie lokalnych samorządów. Najważniejsze, że nadal rozwijamy się z korzyścią dla mieszkańców, nie zapominając o uzdolnionej sportowo młodzieży.

Dotacje celowe UM

W latach 1996 do 2005 Fundacji Rozwoju Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki w ramach dotacji celowych Urzędu Miasta z budżetu przekazano następujące kwoty.

1996 - 521 tys. (udział Miasta we wkładzie założycielskim)
 1997 - 130 tys.
 1998 - 100 tys.
 1999 - 80 tys.
 2000 - 100 tys.
 2001 - 100 tys.
 2002 - 58.5 tys.
 2003 - 47 tys.
 2004 - 40 tys.
 2005 do dn. 25.07 - 25 tys.

Ww. środki Fundacja otrzymała w formie dotacji celowej na realizację zadań Miasta w zakresie sportu, rekreacji i wypoczynku. W latach 1997-2002 środki te przeznaczone były przede wszystkim na przygotowanie i utrzymanie w sezonie Ośrodka Sportowo-Rekreacyjnego „Zalew” (m.in. napełnianie woda basenu i zalewu, koszenie traw, obsługa ratownicza, naprawa ławek, itp.).

Dodatkowo w ramach tych środków Fundacja organizowała zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży w okresie ferii letnich udostępniając uczestnikom sprzęt sportowo-rekreacyjny (piłki, rakiety, materace).

Od roku 2003 dotacje miasta przeznaczane są jedynie na utrzymanie i przygotowanie do sezonu basenu odkrytego Ośrodka „Zalew”, który wraz z obsługą ratowniczą udostępniany jest nieodpłatnie mieszkańcom.

Ponadto w latach 1997 - 1999 w ramach inwestycji prowadzonych w budynku „Centrum” miasto wyasygnowało kwotę łączną w wysokości 4.67 mln zł.

/zgodnie z danymi UM Łędziny/



09.09. godz. 09.09
V Światowy Dzień FAS



miejsce: Urząd Miasta Łędziny, ul. Łędzińska 55

Patronat honorowy:

Minister Zdrowia, Polskie Towarzystwo Ginekologiczne, Naczelna Izba Lekarska

Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Stowarzyszenie Zastępczego Rodzicielstwa Oddział Śląski w Łędzinach serdecznie zapraszają.

Stowarzyszenie Zastępczego Rodzicielstwa O/Śląski

ul. Hołdunowska 39; 43-143 Łędziny,

tel/fax (0-32) 216-79-17

e-mail: coz-ledziny@o2.pl;

<http://www.fosterparents.org.pl>



ŁĘDZIŃSKA MŁODZIEŻ NA KAMACH BIL-A

W nowo powstałej rubryce dla młodzieży chcielibyśmy Wam przedstawić to co działo się w Łędzinach w ostatnim czasie oraz jak młodzi ludzie mogą spędzić wolny czas w okresie wakacji. Jest wiele ciekawych propozycji i myślimy, że każdy znajdzie coś dla siebie...

TURNIEJ SIATKÓWKI



Od 10 lipca jest rozgrywany turniej siatkówki plażowej. Organizatorem jest Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Sportu. Turniej rozgrywany jest na dwóch boiskach znajdujących się na terenie ośrodka rekreacyjnego „Zalew” (korty tenisowe), oraz przy osiedlu „Centrum”.

KURS SAMOOBRONY



W okresie wakacyjnym odbywa się kurs samoobrony, który trwa od 5 lipca. Wszyscy chętni mogą nadal brać udział w kursie. Zajęcia przewidziane są dla dzieci, młodzieży jak i osób dorosłych. Kurs prowadzony jest we wtorki i czwartki w godzinach od 10:00-11:00. Zajęcia prowadzi Wiesław Bigos. Informacje udzielane są pod numerem: 216-65-11 w.46, lub 0503-635-912. Uczestnictwo w kursie jest bezpłatne.

Planowana jest organizacja zawodów pływackich na odkrytym basenie oraz turnieju badmintonu na terenie ośrodka rekreacyjnego „Zalew”. Szczegółowe informacje można uzyskać pod adresem e-mail snrs@o2.pl, lub bezpośrednio u ratowników.

TURNIEJ FAMILY CUP



W maju odbył się turniej piłki nożnej „Family Cup”. Bawiliśmy się dobrze. W turnieju wystąpiło sześć amatorskich zespołów. Cała impreza odbyła się na stadionie MKSu Łędziny. Chcemy pójść za ciosem i dlatego na październik przewidziana jest edycja halowa turnieju, w którym będzie mógł zagrać każdy nie zrzeszony w polskim związku piłki nożnej. Zapraszamy!

FESTYNY

W dniu 18.06 br. odbyła się impreza na terenie ośrodka „Zalew”. Organizatorami byli NEGATON crew oraz Pure Sounds. Ponad setka ludzi bawiła się w rytmie muzyki elektronicznej. Tego samego dnia odbył się festyn przy szkole Podstawowej nr. 3 w Łędzinach. W miesiącu czerwcu odbył się również festyn na Goławcu, oraz w szkole Podstawowej nr. 1

W okresie wakacyjnym czynny jest basen odkryty nad „Zalewem”, który jest udostępniony mieszkańcom miasta bezpłatnie. Nad bezpieczeństwem wypoczywających czuwają ratownicy. Korzystający z obiektu mogą skorzystać z lokalu gastronomicznego znajdującego się nieopodal basenu. Czynny jest także basen kryty. Ceny wstępu wynoszą odpowiednio w okresie wakacji dzieci 3 zł, od września 5 zł, natomiast dorośli 8 zł za godzinę. Istnieje również możliwość wynajęcia hali sportowej, jak i siłowni.

Na terenie ośrodka „Zalew” znajdują się korty tenisowe. Oplata za godzinę wynosi 10 zł, w godzinach porannych jeśli kort jest wolny młodzież może korzystać z kortów w cenie 5 zł. Istnieje możliwość nauki tenisa ziemnego. Cena wynosi 25 zł za godzinę. Można skorzystać z darmowej ściany tenisowej znajdującej się obok kortów.

W kinie „Piast” w wakacje odbywają się projekcje filmów dla dzieci i młodzieży. Cena biletu wynosi 3 złote. Każdy zakupiony bilet to szansa na wygranie karnetu.

Miłośnicy wycieczek rowerowych mogą skorzystać ze ścieżek rowerowych przebiegających przez powiat bieruńsko - łędzński. Oczywiście Ci, którzy wolą spędzić czas biernie w gronie znajomych też znajdą coś dla siebie.

Mariusz Śmietana
Piotrek Kubasiak



Gożą zapraszamy młodzież do współpracy w tworzeniu nowo powstającej rubryki poświęconej łędzńskiej młodzieży. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt e mail: mariuszsmietana@interia.pl, petran@o2.pl lub pod numer: 509068482, 502645372.



"Co brzęczy w ulu?" cd.



"Pszczelnik" - wiata, której oficjalne otwarcie i oddanie do użytku nastąpiło podczas IV Śląskiego Spotkania Pszczelarzy w dn. 10.07.2005. Decyzję o budowie wiaty podjęto wiosną 2004 roku. Rozpoczęcie budowy nastąpiło w sierpniu 2004 r., a prace trwały aż do dnia poprzedzającego tegoroczne spotkanie. W pracach uczestniczyło 70 osób. Głównym koordynatorem budowy był pan Edmund Bryjok. Materiał do budowy przekazało Nadleśnictwo Katowice. Na zdjęciu Sławomir Bekier prowadzi wykład o krystalizacji miodu.

Śląskie Spotkania Pszczelarzy na Trutowisku-Hamerla to impreza, która z pewnością już na stałe wpisała się do kalendarza imprez pszczelarskich. Pierwsze spotkanie zorganizowane na Trutowisku miało miejsce w 2003 roku. Z każdym rokiem impreza cieszy się coraz większym zainteresowaniem. W tym roku pomimo niesprzyjającej aury przybyła rekordowa liczba gości i wystawców. Każdorazowo obecni są pszczelarze z całego Śląska, dla których takie spotkania są okazją do wymiany doświadczeń i wiedzy oraz wspólnej zabawy i integracji środowiskowa. W ramach programu organizatorzy przygotowują także krótkie szkolenia dot. pszczelarstwa. Tym razem głównym tematem była krystalizacja miodu. Tradycyjnie w trakcie imprezy prowadzona jest sprzedaż pszczelarskich produktów, przede wszystkim naszych rodzimych, doskonałych i w pełni naturalnych miodów.

W tym roku podczas spotkania wręczono 13 podziękowań



Od lewej: Marian Kuś – były prezes Koła Czeladź, Stanisław Czempas – prezes Koła Bieruń, Edmund Bryjok – członek Koła Bieruń oraz Członek Zarządu Śląskiego Związku Pszczelarzy, Henryk Swoboda - wieloletni prezes Śląskiego Związku Pszczelarzy, Zbigniew Bińko – obecny prezes Śląskiego Związku Pszczelarzy, Tadeusz Norman – Nadleśniczy Nadleśnictwa Katowice.

dla pszczelarzy, którzy szczególnie aktywnie włączyli się w budowę „Pszczelnika”. Wśród wyróżnionych znaleźli się łędzinianie Oswald Krzemień, Walenty Laby, Edmund Bryjok (główny koordynator budowy z ramienia Zarządu Wojewódzkiego). Ponadto w dowód uznania za długoletnią działalność pszczelarską Statuetkę Księdza Dzierżonia - najwyższe odznaczenie pszczelarskie, otrzymał Edmund Bryjok. Oswald Krzemień odebrał Złotą Odznakę Śląskiego Związku Pszczelarzy za wkład włożony w rozwój polskiego pszczelarstwa.



Hodowla matek pszczelich w „ulikach weselnych”. Każdy zrzeszony pszczelarz może przywieźć na Trutowisko własne uliki do unasiennienia matek pszczelich. Na zdjęciu uliki pszczelarzy z całego Śląska.

Kilka słów o krystalizacji miodu.

Wiele osób błędnie uważa, że krystalizacja miodu jest wynikiem obecności cukru w miodzie. Nic bardziej omylnego. W rzeczywistości jest to prawidłowy proces podczas, którego miód ze stanu ciekłego (patoki) przechodzi w stan stały (krupiec). Zdarzają się osoby, które krystalizację miodu nazywają cukrzeniem. Jest to określenie niewłaściwe, które sugeruje przemianę miodu w cukier, co fizycznie



Trutowisko Hamerla to głównie hodowla trutni, czyli samców pszczoły miodnej. Na zdjęciu ule z ojcowskimi rodzinami.

nie jest możliwe. Skład chemiczny miodu nie ulega przecież żadnym zmianom. Jedynie postać fizyczna przyjmuje inny stan. Proces ten wynika z zawartości w miodzie fruktozy i glukozy. Czas trwania krystalizacji jest zależny od gatunku miodu oraz od zawartości wody w miodzie. Najszybciej krystalizują miody o najmniejszej zawartości wody. I tak miody: wielokwiatowe i rzepakowe krystalizują się w przeciągu ok. 3-4 tygodni, lipowe minimum 4 tygodnie,



a akacjowe do 8 miesięcy. Pamiętać należy, że krystalizacja miodu nie wpływa na jego jakość. Miód pszczeli jest źródłem odpowiedniej ilości biopierwiastków i enzymów, które korzystnie wpływają na przemianę materii. Wpływa pozytywnie na system immunologiczny i podnosi odporność organizmu na szkodliwe warunki środowiska. Dzięki dużej zawartości cukrów prostych jest łatwo przyswajalny przez nasz organizm. Na naszym terenie praktycznie nie zbierane są miody wrzosowe. Sporadycznie spotykane są u naszych hodowców miody spadziowe. Miody spadziowe dzieli się na spadz liściastą i iglastą, nasi hodowcy zbierają sporadyczne ilości spadzi liściastej.

W kolejnym numerze BIL-a postaramy się przedstawić nowe informacje o lędzińskich hodowcach pszczół.

Marek Spyra



W zeszłym roku bocianie klucz na miejsce odpoczynku wybrał dachy domów przy ulicy Pokoju w Lędzinach. Niestety nasza Redakcja nie jest w stanie sprawdzić rzeczywistego wpływu obecności bocianów na przyrost lędzińskiej populacji.

Zwyczajne, a nadzwyczajne, czyli co kryje nasza najbliższa okolica.

Polska jest europejską ostoją bociana białego. Można rzec, że co czwarty bocian jest „Polakiem”. Corocznie przylatuje do naszego kraju w przybliżeniu 41 tysięcy par bocianich ze 160 tysięcy żyjących na świecie.

Bocian biały to ptak chroniony. Zamieszkuje środkową i wschodnią Europę, Półwysep Pirenejski i Bałkański oraz północną Afrykę i środkową Azję. Nasze bociany ulubiły sobie szczególnie północno-wschodnie krańce Polski. Najchętniej osiadają w dolinach i rozlewiskach rzek Warmii, Mazur i Podlasia. Można je spotkać na nizinnych, podmokłych terenach, z grupami drzew i niezbyt wysoką roślinnością, często w pobliżu osad ludzkich. Bocian gnieździ się na wysokich drzewach, słupach telegraficznych kominach i dachach. Gniazdo, kształtu kolistego, osiąga półtora metra średnicy. Samiec przybywa do gniazdowiska na przełomie marca i kwietnia. Naprawia i powiększa gniazdo. Samica przylatuje kilka dni później. Znosi trzy do sześciu jaj. Pisklęta wykluwają się najczęściej po 35 dniach wysiadywania. Z gniazd wylatują, uzyskawszy pełną samodzielność, po kolejnych 70 dobach. Bocian odżywia się drobnymi bezkręgowcami, rybami, płazami, małymi gadami oraz drobnymi gryzoniami.



Bocianie gniazdo przy ulicy Szenwalda.

Ten okazały ptak osiąga 100cm długości i 200cm rozpiętości skrzydeł. Samiec jest nieco większy od samicy. Upierzenie obu płci jest jednakowe - białe z czarnymi lotkami skrzydeł, dziób i nogi są w kolorze czerwonym.

Bocianie pary zimują w południowej Afryce. Osiem tysięcy kilometrów przelatują w ciągu czterech miesięcy, pokonując od 100 do 500km dziennie (najczęściej jest to ok. 200km). Ich wędrówka najpierw wiedzie przez Ukrainę, Rumunię i Bułgarię. Po locie wzdłuż Morza Czarnego przekraczają cieśninę Bosfor, podążają nad Turcją, a dalej - wybrzeżem Morza Śródziemnego - Syrią, Libanem i Izraelem. Po tygodniowym odpoczynku nad Morzem Czerwonym (w Izraelu) lecą na południe. Przez Egipt, i dalej wzdłuż doliny Nilu, przez Sudan, Etiopię, Ugandę do Kenii, Tanzanii, Malawi i Zambii. Najbardziej wytrwałe ptaki docierają na odległe, południowe krańce Afryki, do RPA. Droga powrotna wiedzie tą samą, wyczerpującą trasą.

Choć dominująca część polskiej populacji bociana zamieszkuje północno-wschodnie tereny naszego kraju - Warmię, Mazury i Podlasie, to jednak wszystko wskazuje na to, iż ptaki te upodobały sobie również Lędziny. Rok do roku, klucze bocianie nawiedzają naszą okolicę w drodze do swych siedzib i żerowisk. Część ptasich par pozostaje. Tylko w Lędzinach naliczyliśmy trzy gniazda. Może to jeszcze nie jest tzw. „bociania wieś”, ale to niemało! Przyzwyczailiśmy się do ich obecności, rzadko zadzieramy głowy ku niebu, aby podziwiać te okazałe i piękne ptaki. A szkoda! Są nieodłączną częścią naszego pejzażu, zajęły poczesne miejsce w malarstwie, literaturze i naszej obyczajowości.

Ufamy, że nasz fotoreportaż Państwa zaciekawi i zainspiruje do ornitologicznych obserwacji oraz zachęci Wasze Pociechy do udziału w wakacyjnym konkursie ogłoszonym przez Redakcję BIL-a - na najbardziej kolorowy rysunek mówiący o bocianich losach w Lędzinach. Gorąco namawiamy i zapraszamy! Jednocześnie prosimy o wszelkie informacje na temat gniazd bocianich znajdujących się w najbliższej okolicy.

Podpisane prace plastyczne prosimy dostarczać do naszej Redakcji w terminie do 20 sierpnia. Technika prac może być dowolna. Temat prac to bociany w Lędzinach. Konkurs skierowany jest do dzieci w wieku do lat 12. Najciekawsze prace opublikujemy na łamach BIL-a i nagrodzimy „bocianimi” upominkami.

Marek Spyra
Zdzisław Kantor

/Serdecznie dziękujemy firmie Adama Daniluka za bezpłatne udostępnienie zwyżki. Dzięki tej pomocy udało nam się wykonać zdjęcia bocianiego gniazda. Serdecznie dziękujemy./



Nie ma to jak Mirów



W dniach od 1 do 3 lipca 2005r. uczestnicy wraz z kadra Świetlicy Socjoterapeutycznej po raz piąty wyjechali do Mirowa w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej.

Kadra Świetlicy przygotowała urozmaicony program. Dzieci zbierały jagody, poziomki i grzyby, pomagały w przygotowaniu posiłków, dbały o czystość w obozie, uczestniczyły w wieczornych spacerach po ruinach zamku oraz wspinają się na skałki. Uczestnicy świetlicy brali udział także w grach i zabawach sportowych. Tradycyjnie rozegrany został także mecz piłki nożnej - chłopcy kontra ratownicy - w którym lepsi okazali się ratownicy. Dzieci pomagały w przygotowaniu ogniska, przy którym odbywało się wieczorne śpiewanie i taniec. Ponadto w chwilach wolnych dzieci rysowały, słuchały muzyki oraz odpoczywały po dniu pełnym wrażeń.

Wycieczka zorganizowana została dzięki dyrektorowi KWK Ziemowit Panu Grzegorzowi Łagodzińskiemu oraz pracownikom Stacji Ratownictwa Górniczego KWK Ziemowit: kierownikowi Panu Karolowi Wagstyl oraz ratownikom: Waldemarowi Owsianka, Krzysztofowi Bartnik, Piotrowi Staniczek, Ryszardowi Zapala, Grzegorzowi Koziorz, którzy umożliwili dzieciom wiele atrakcji. Wycieczka została zrealizowana również dzięki: Pełnomocnikowi dyrektora do spraw BHP Panu Andrzejowi Kmiecik oraz Prezesowi firmy „Atlex” Czesławowi Lesiewicz. Namioty, śpiwory po raz kolejny pożyczyci wędkarze z łędzińskiego koła „30”, któremu przewodniczy Pan Franciszek Kucz, oraz Ryszardowi Chrobok. Karimaty dzięki swej uprzejmości wypożyczył Prezes Fundacji Rozwoju Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki Pan Andrzej Kostyra. Pieczywo zasponsorował Pan Józef Krzemień. Swoją pomoc zaofiarowali ponadto Pan Paweł Owsianka oraz Małgorzata Marczuk.

Kadra Świetlicy Socjoterapeutycznej wraz z uczestnikami wycieczki dziękuje wszystkim, którzy pomogli w realizacji naszego corocznego wyjazdu do Mirowa. Dziękujemy!

Kadra Świetlicy Socjoterapeutycznej.

Informacja

Filia MBP do dn. 20 sierpnia br. z powodu trwających prac remontowych pozostaje nieczynna. W tym czasie zapraszamy wszystkich czytelników do centrali Miejskiej Biblioteki Publicznej w Łędzinach. Przepraszamy za powstałe niedogodności.

„Oddaj swoją krew i uratuj czyjeś życie - c.d.”

W ostatnim numerze BIL-a zamieściliśmy artykuł-apel przedstawiający dotychczasowe osiągnięcia akcji honorowego krwiodawstwa - „Bank krwi”. W poprzednich latach Stowarzyszenie Gospodarczo-Ekologiczne „Nasz Region” we współpracy z tyską Radą HDK PCK w Łędzinach zebrało prawie 100 litrów krwi.

Ostatnia akcja zorganizowana 6 lipca zakończyła się olbrzymim sukcesem - sukcesem wszystkich, którzy wsparli akcję. Zainteresowanie mieszkańców przerosło oczekiwania organizatorów. Chęć oddania tego cennego płynu - krwi, wyraziło w sumie 71 łędzinian. Z tej liczby dopuszczono po badaniach 60 osób, które oddały w sumie 26,390 litrów krwi. Pierwszy raz zebrano w Łędzinach tak dużo krwi. Tak dobry wynik zawdzięczamy z pewnością dobrej kampanii informacyjnej. Jednak nic nie odbyłoby się bez udziału tych 71 osób oraz ekipy organizacyjnej.



Damian Jędrzejczak z Łędzin, Krzysztof Noga z Imielina
oraz Piot Ziegler z Łędzin oddają krew.

W poprzednich latach w Łędzinach przy KWK „Ziemowit” działał klub, który zajmował się przygotowaniem podobnych akcji. Z pewnością również obecnie w Łędzinach znajdują się osoby, którym przyświecałby także tak szlachetny cel działania. Wychodząc naprzeciw takim osobom, poprosiliśmy członków Stowarzyszenia „Nasz Region”, aby w kilku słowach przedstawili poszczególne etapy organizacji.

W skrócie najważniejsze rzeczy do załatwienia:

1. Umówić termin akcji ze Stacją Krwiodawstwa w Katowicach.
2. Uzyskać zezwolenie Burmistrza na przeprowadzenie akcji.
3. Uzyskać zezwolenie (w zależności od miejsca akcji) Zarządu Poczty w Katowicach oraz Naczelnika Poczty w Łędzinach lub Zarządu Spółki 10 (właściciele obiektu, w którym mieści się Supermarket Albert) na postawienie ambulansu na parkingu należącym do spółki.
4. Poinformować mieszkańców o terminie akcji. W ramach etapu informacyjnego należy odebrać plakaty w Stacji w Katowicach i rozwiesić na terenie miasta. Najtrudniejszy do wykonania jest transparent reklamowy (oczywiście istnieje możliwość zakupu, ale wiąże się to z wydatkiem min. ok. 700 zł). Kiedy jesteśmy już w posiadaniu transparentu należy zwrócić się pisemnie do Powiatowego Zarządu Dróg i Mostów o pozwolenie na zawieszenie go nad drogą. Następnie trzeba go powiesić, tutaj pomocą służy łędzińska OSP.



5. W dniu akcji ustawiony ambulans należy podłączyć do wcześniej ustalonego źródła prądu.

Nina Długoń-Kaczyńska: „... To naprawę nie jest takie trudne. Będzie nam bardzo miło współpracować z mieszkańcami Łędzin. Bardzo chętnie udzielimy bardziej szczegółowych informacji (numery telefonów i adresy) na temat organizacji. Poza tym bardzo się cieszymy, że akcje te zyskały akceptację i zainteresowanie mieszkańców całego powiatu Bieruńsko-Łędzińskiego. W razie pytań lub propozycji współpracy proszę o kontakt pod numerem tel. 0-504-120-358. Z pewnością taka współpraca byłaby bardzo owocna i przede wszystkim przyczyniłaby się do jeszcze lepszych efektów akcji.”

Marek Spyra

LPR ogłoszenie

Urząd Miasta Łędziny prowadzi prace nad Lokalnym Planem Rewitalizacji. Jest to niezbędny załącznik do wniosków o dofinansowanie z Działania 3.3 Zdegradowane obszary miejskie, przemysłowe i powojenne Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. W dokumencie tym przedstawione zostaną zamierzenia inwestycyjne władz miasta oraz podmiotów z terenu Łędzin oraz program kompleksowej rewitalizacji terenów zdegradowanych. Istnieje możliwość ubiegania się o środki strukturalne na inwestycje ujęte w Planie.

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych korzystaniem ze środków strukturalnych do współpracy w tworzeniu Lokalnego Planu Rewitalizacji. Prosimy o zaangażowanie w pracach nad Planem lokalnych przedsiębiorców, organizacje pozarządowe i obywatelskie, stowarzyszenia, podmioty lokalne itd.

Wszystkich zainteresowanych prosimy o składanie opisów swoich projektów w Referacie Rozwoju Gospodarczego, Promocji Gminy i Współpracy z Zagranicą Urzędu Miasta Łędziny do 10.08.2005 r. W opisach projektów planowanych do 2006 r. należy umieścić nazwę, przewidywane nakłady finansowe, termin realizacji oraz spodziewane wskaźniki produktu i rezultatu. W przypadku projektów planowanych w późniejszym okresie, tj. do 2015 r. należy wskazać ich ogólne zamierzenia i cele.

Wszelkich informacji udziela Referat Rozwoju Gospodarczego, Promocji Gminy i Współpracy z Zagranicą, pokój 201, w godzinach urzędowania, tj. 7.30 – 15.30 oraz pod numerem telefonu 216 65 11 w. 51 lub 52.

Mariola Jurowicz Referat Rozwoju Gospodarczego,
Promocji Gminy i Współpracy z Zagranicą

CZYSTOŚĆ WODY

Lp.	Wskaźnik	Ilość prób	Próby z przekroczonym wskaźnikiem	Próby mieszczące się w normie
1.	Barwa	22	1	21
2.	Mętność	22	13	9
3.	Żelazo	22	4	18
4.	Mangan	22	5	17

Zakresy przekroczeń parametrów wody.

Lp.	Wskaźnik	Zakresy przekroczeń	Norma
1.	Żelazo (mg/l)	0,28 - 0,68	0,2
2.	Mangan(mg/l)	0,064 - 0,207	0,05
3.	Barwa(mg/l Pt)	1,15 - 25,0	1
4.	Mętność(NTU)	33	15

998 - Wieści z Remizy



Łędzińscy strażacy w akcji.
Gaszenie traw przy Przedsiębiorstwie Gospodarki Materiałowej w Łędzinach.

Niniejszy artykuł ma na celu podsumowanie pierwszego półroczu 2005 roku w Ochotniczej Straży Pożarnej, ale przede wszystkim jest apelem do mieszkańców o większą uwagę i rozwagę.

Czy pierwsza tegoroczna interwencja strażacka była zacznem i zapowiedzią tego, co czeka nas w nadchodzącym roku? Najwidoczniej tak. Pierwszy wyjazd łędzińskich strażaków miał miejsce w dn. 10 stycznia br. Paradoksalnie pomimo trwającej zimy styczniowy wyjazd był efektem podpalenia traw przy ulicy Murckowskiej.

W 2004 roku podsumowanie pierwszych trzech kwartałów oraz trzech tygodni października przedstawiało się o wiele lepiej niż obecne półrocze. Do dn. 18.10.2004 r. łędzińska OSP interweniowała 79 razy. Jednak tylko 39 razy strażacy wyjeżdżali do pożarów. W analogicznym okresie roku 2003 łącznie było ok. dwukrotnie więcej interwencji. Sześć miesięcy tego roku wskazuje na fakt, iż rok obecny może zakończyć się podobnie do roku 2003. Do dn. 20 lipca 2005 strażacy wyjechali 81 razy. Pożary i podpalenia były przyczyną 65 interwencji. Do miejscowych zagrożeń (wypompowywanie wody z zalanych piwnic, likwidacja kokonów i gniazd szerszeni oraz usuwanie szkód poczynionych przez wiatr) strażacy wzywani byli 14 razy. Niestety również w tym roku nie zabrakło fałszywych alarmów, które przyczyniły się do dwóch zbędnych wyjazdów.

Mieszkańcy miasta pamiętać powinni, że działalność w Ochotniczej Straży Pożarnej jest w pełni społeczna i nie skutkuje żadnymi profitami. Pragniemy wyrazić uznanie dla wielkiego zaangażowania na rzecz ochrony przed skutkami klęsk żywiołowych i serdecznie podziękować w imieniu wszystkich mieszkańców miasta Łędziny. Dotychczas szczególnymi zasługami dla naszego wspólnego bezpieczeństwa wykazali się w tym roku: Piotr Patalong, Tomasz Jackowski, Łukasz Dudziński, Łukasz Oszek, Sławomir Sak, Klimek Strauch, Szymon Popiela, Piotr Buzek, Łukasz Tomczok, Krzysiek Szypuła, Piotr Czerniak.

W czynie społecznym strażacy pomalowali świetlicę, kuchnię oraz garaże OSP. Farby zakupił Urząd Miasta.

Wszelkie interwencje do łędzińskiej Ochotniczej Straży Pożarnej zgłaszać proszę pod numerem telefonu 216-62-57. Jeżeli pod ww. numerem nikogo Państwo nie zastaną obowiązujący pozostaje ogólnodostępny nr 998 - Państwowa Straż Pożarna w Tychach.

Marek Spyra



UWAGA MIESZKAŃCY!

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Łędzinach informuje, iż w najbliższym czasie wejdą w życie zmiany do ustawy o świadczeniach rodzinnych.

Zmiany powyższe skutkują tym, że na gminę spadną zupełnie nowe obowiązki, które spowodują, że pomocą objęte zostaną nowe kategorie osób korzystających do tej pory ze świadczeń wypłacanych przez inne organy i instytucje takie jak: pracodawcy zatrudniający do 20 pracowników, Zakład Ubezpieczeń Społecznych czy Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Aby wymienione zadania mogły być realizowane bezkolizyjnie i terminowo należy je planować już w chwili obecnej.

W związku z powyższym Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - bezpośredni realizator planowanych zadań - zwraca się z uprzejmą prośbą do mieszkańców miasta, którzy:

- zatrudnieni są przez pracodawców zatrudniających do 20 pracowników i pobierają w swoich zakładach pracy zasiłki rodzinne i przysługujące do nich dodatki,
- są emerytami czy rencistami i przy świadczeniach emerytalnych czy rentowych pobierają zasiłek pielęgnacyjny,
- ukończyli 75 rok życia,

aby zgłaszali się w siedzibie Ośrodka – Sekcja Świadczeń Rodzinnych (Łędziny, ul. Holdunowska 39 pok. nr 5) w celu uzyskania informacji o terminach składania wniosków o świadczenia, o które będą się ubiegać i dokonania uzgodnień co do sposobu realizacji wypłat świadczeń.

Prosimy także wszystkie osoby (dotyczy głównie rencistów i emerytów, którym zasiłki pielęgnacyjne przekazywane są przez ZUS drogą pocztową, a którzy chcą pozostać przy tym sposobie realizacji świadczeń) o powiadomienie Ośrodka o sposobie dokonywania wypłat. Ośrodek musi posiadać wiedzę na temat ilości planowanych przekazów pocztowych, aby zawrzeć stosowne umowy z firmą Poczta Polska.

Prosimy też, aby osoby, które mają taką możliwość założyły konta osobiste, usprawni to bowiem przekazywanie świadczeń.

Jednocześnie informujemy wszystkie wymienione wyżej osoby, że termin wypłat dotychczasowych otrzymywanych zasiłków rodzinnych i przysługujących do nich dodatków oraz zasiłków pielęgnacyjnych z ZUS i KRUS upływa z dniem 31 sierpnia 2005 roku.

Po tym terminie wypłaty dokonywane będą przez Sekcję Świadczeń Rodzinnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Warunkiem niezbędnym otrzymania świadczenia jest złożenie wniosku o jego przyznanie.

Prosimy pamiętać, iż zgodnie z brzmieniem zmian do ustawy o świadczeniach rodzinnych: „W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 lipca, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 30 września, kiedy zaś (...) złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 sierpnia do dnia 30 września, świadczenia przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 30 października.

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej
Aleksandra Skwara-Zięciak

Wątpliwości w sprawie cen wody.

Poczynając od 14 stycznia 2002 roku rady gmin nie są uprawnione do ustalania cen i opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę. Zgodnie z treścią art. 24 ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, uprawnienia rady gminy ograniczają się w tym względzie jedynie do zatwierdzenia cen i stawek opłat (taryf) określonych przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.

Rada Miasta Łędziny nie zatwierdziła na rok bieżący, rażąco zawyżonych taryf, które rekomendowało RPWiK w Tychach. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne mimo to podtrzymało swoje stanowisko w tej sprawie. W obliczu praktyk stosowanych przez RPWiK, polegających na ignorowaniu negatywnego stanowiska Rady Miasta oraz stosowaniu wygórowanych i nieakceptowanych stawek, Burmistrz Miasta Łędziny rozważa możliwość wystąpienia z powództwem cywilnym do Sądu Rejonowego w Tychach o ustalenie wysokości taryf za pobór wody i zrzut ścieków. O podjętych w tej sprawie działaniach mieszkańcy miasta zostaną szczegółowo poinformowani.

Zastępca Naczelnika Wydziału Inwestycji i Gospodarki Miejskiej
Bogdan Bismor

W ostatnim czasie na terenie miasta pojawiają się akwizytorzy, którzy podają fałszywe informacje, jakoby ze dochód ze sprzedaży artykułów oferowanych przez nich przekazywany będzie na rzecz osób niepełnosprawnych. W związku z tym faktem prosimy wszystkich mieszkańców, którzy chcą wesprzeć działalność Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin o wpłaty na jedyny oficjalny numer konta Stowarzyszenia.

Bank Spółdzielczy Tychy
28-84350004-0000-0000-6057-0001
Stowarzyszenie mieści się w Łędzinach
przy ulicy Łędzińskiej 179.



REFERAT KULTURY URZĘDU MIASTA
MIEJSKI OŚRODEK KULTURY
OGŁASZA KONKURS FOTOGRAFICZNY



LATO W OBIEKTYWIE

Warunki uczestnictwa

- Konkurs przeznaczony jest dla dzieci i młodzieży do lat 18
- Uczestnik przedstawia do konkursu maksymalnie 5 fotografii /15x21/
- Zdjęcia wraz z zapisem cyfrowym należy złożyć w Referacie Kultury do dnia 30 września 2005r.

Wszelkie informacje na temat konkursu udziela Referat Kultury i MOK w Łędzinach.

Regulamin konkursu dostępny na stronach internetowych miasta www.ledziny.pl, oraz w Referacie Kultury, tel. 21 66 511 wew. 14,42
Tematyka dowolna związana z latem, wakacjami i spędzaniem wolnego czasu.

I nagroda – rower górski

II nagroda – namiot 4-osobowy

III nagroda - deskorolka

Sponsorzy konkursu: - Urząd Miasta Łędziny, „Foto Media Brom”, Studio „Media JF”, Audio – Video Kosowski, Fundacja Rozwoju Sportu..., Restauracja Pinocy

Patronat nad konkursem - Burmistrz Miasta Łędziny Władysław Trzeński



Ludzie z bliskich stron

Z Lędzin rodem – wywiad z dyrektorem LO w Bieruniu oraz radnym Sejmiku Samorządowego Województwa Śląskiego Józefem Bergerem



BIL – *Jest połowa lipca, czas ferii. Jak Pan wypoczywa?*

Józef Berger – Na razie nie miałem czasu o nim pomyśleć. Do niedawna byłem zajęty rekrutacją do I klas licealnych, obecnie zajmuję mnie remont kotłowni. Później skorzystam z tras rowerowych.

BIL – *Jest pan mocno związany zarówno z Bieruniem jak i Lędzinami. Z którym z tych miast bardziej?*

J.B. – Urodziłem się w Lędzinach, do liceum uczęszczałem w Bieruniu, studia ukończyłem w Krakowie, tam poznałem bieruniankę, i odtąd związany jestem z tym miastem. Przez ostatnie 20 lat pracuję na stanowisku dyrektora liceum, trzy kadencje byłem radnym miejskim, od dwóch lat sprawuję funkcję radnego Sejmiku Samorządowego Województwa Śląskiego. Ojciec i dwaj bracia z rodzinami dalej mieszkają w Lędzinach.

BIL – *Co zdecydowało o wyborze zawodu nauczyciela w rodzinie o górniczych tradycjach?*

J.B. – W dużej mierze zawdzięczam go swoim nauczycielom. Byli wspaniali!

BIL – *Współpracuje Pan z liczną kadrą nauczycielską. Jak kieruje się takim zespołem?*

J.B. Kierowanie zespołem ludzi o różnych nawykach, zdolnościach i osobowościach jest zadaniem trudnym. Wydaje mi się, że stworzyliśmy zespół, stawiający na otwartość, zaufanie i wzajemną satysfakcję.

Nagradzamy tych, którzy wykazują się kreatywnością i samodzielnością. Poza tym to profesjonalści.

BIL – *Czy wykorzystuje Pan wiedzę wynikającą z naszego członkostwa w UE?*

J.B. – Wiemy, gdzie szukać funduszy, stale podwyższamy poziom wykształcenia językowego naszych uczniów, w nowoczesny sposób korzystamy z najlepszych pomocy multimedialnych, rozwijamy współpracę z innymi krajami Unii – Niemcami i Holandią, ponosimy poziom nauczycieli, motywujemy do zdrowej rywalizacji.

Równocześnie z edukacją europejską prowadzona jest edukacja regionalna, która pozwala na poznanie dziedzictwa kultury i budzenie szacunku wobec tradycji.

BIL – *Jak Pan ocenia wyniki tegorocznej matury?*

J.B. – Możemy być zadowoleni z naszych absolwentów. Zdali nowy egzamin niemal w stu procentach. Osiągnęli rezultaty od kilku do kilkunastu procent lepsze niż średnia wojewódzka, która na Ślą-

sku była jedna z wyższych w kraju. Bieruńskie liceum może się poszczycić najlepszym maturzystą z fizyki. Zbigniew Golus uzyskał najwyższy wynik z tego przedmiotu na Śląsku - 98%. Co dziesiąty maturzysta zdobył najwyższy wynik z matematyki; co trzeci z języka angielskiego i niemieckiego; co drugi z języka rosyjskiego zmieścił się w najwyższym przedziale punktów. Co szósty miał najwyższe wyniki z języka polskiego.

BIL – *Jakie działania wychowawcze podejmuje Pana szkoła?*

J.B. – Wśród różnych przedsięwzięć należy wymienić współpracę z lokalnym samorządem, integrację lokalnych środowisk, podnoszenie świadomości obywatelskiej, uczenie młodych ludzi odpowiedzialnego budowania wiarygodnego wizerunku Polaka.

BIL – *Obecne czasy nie sprzyjają budowaniu autorytetów. Co Pan sądzi na ten temat?*

J.B. – Autorytet dyrektora szkoły jest wartością istotną w kształtowaniu młodego pokolenia. Staram się go budować nie na zastraszeniu, tylko na wzajemnym szacunku.

BIL – *Czy od nowego roku proponuje Pan swym podopiecznym coś nowego?*

J.B. – Dzięki współpracy z uczelniami od września rusza nowa klasa – akademicka. Zainteresowanie było duże, dostali się najlepsi i oni będą mieli dodatkowe zajęcia z pracownikami Politechniki Śląskiej i Uniwersytetu Śląskiego.

BIL – *Co Pana cieszy najbardziej?*

J.B. – Ostatnio była rekrutacja do bieruńskiego liceum, świadcząca o renomie placówki. Zgłosiło się wielu chętnych. Uczniowie z bardzo dobrymi wynikami nie szukali szkół poza naszym Powiatem Bieruńsko-Lędzińskim, jednak wiele zależy od polityki prowadzonej przez dyrektorów wszystkich szkół ponadpodstawowych. Ogółem przyjęto siedem pierwszych klas i już w pierwszym dniu rekrutacja była zamknięta.

BIL – *Jak Pan patrzy na przyszłość naszej lokalnej oświaty?*

J.B. – Musimy przygotować uczniów do uczenia się przez całe życie, do kontynuowania nauki na uczelniach europejskich, do poruszania na nielatwym, ciągle zmieniającym się rynku pracy, do radzenia sobie ze stresem. Należy pamiętać, że szkoła musi być instytucją nie tylko edukacyjną, ale również wychowawczo-opiekuńczą. (cdn.)

/Rozmawiał Marek Spyra/

OBWIESZCZENIE

Burmistrza Miasta Lędziny

Na podstawie art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz. 717) oraz zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 wraz z późn. zm.)

z a w i a d a m i a m

że w dniu 19 lipca 2005r. została wydana decyzja w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego p.n. :

„Uporządkowanie gospodarki ściekowej w gminie Lędziny.

Osoby będące stroną w tym postępowaniu mogą zgłaszać ewentualne uwagi dotyczące wnioskowanej inwestycji do dnia 31 sierpnia 2005r.

Akta przedmiotowej sprawy pod nr UM/BA/7331/20/05 znajdują się w Urzędzie Miasta Lędziny – Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Ładu Przestrzennego, do wglądu w godzinach urzędowania tut. Urzędu.



Bawarscy goście



Niespodzianka przygotowana przez łędzińskich strażaków dla kolegów po fachu z Niemiec. Na zdjęciu Piotr Czerniak, Stanisław Wójciak, Justyna Czerniak, Klemens Strauch oraz Łukasz Oszek wnoszą pieczonego prosiaka.



Oprawę muzyczną na najwyższym poziomie zapewnił Matthias Kraft z OSP Mitterteich. Uczestnicy imprezy mieli okazję zatańczyć przy bawarskich przysmakach i utworach regionalnych.

W dniach 14-17 lipca 2005 roku gościła w Powiecie Bieruńsko-Łędzińskim delegacja strażaków z Mitterteich w Bawarii. To kolejna już wizyta w naszym regionie niemieckich gości, którzy przybyli na zaproszenie Zarządu Powiatowego ZOSPRP. Na oficjalną część programu złożyły się spotkania z przedstawicielami władz Powiatu, jego Miast i Gmin, PSP w Tychach oraz jednostek OSP z naszego terenu.

Goście odwiedzili również Zameczek Myśliwski w Promnicach, Browar i Tyskie Muzeum Piwowarstwa, Muzeum Zamkowe w Pszczynie oraz podziwiali najwspanialszą osobliwość i dumę Puszczy Pszczyńskiej - ŻUBRY. Sporą ciekawość bawarskich strażaków wzbudziła wizyta na Trutowisku, gdzie odbywały się pokazy pszczelarskie. Wieczory spędzono przy ogniskach i wspólnej zabawie. Wizytę zakończyła niedzielna msza św. w Chełmie Śl. oraz pożegnalny obiad w strażackim gronie.

Polsko-Niemiecka współpraca strażaków rozwija się pomyślnie dzięki wieloletniej znajomości Jana Kasprzyka i Piotra Lubeckiego. To właśnie oni byli koordynatorami ostatniej wizyty w naszym powiecie. Piotr Lubecki od ponad 15 lat mieszka w Mitterteich. To właśnie on zaproponował nawiązanie takiej współpracy. Strona niemiecka początkowo sceptycznie podeszła do pomysłu. Wynikało to z negatywnych doświadczeń podobnej współpracy, którą przed laty niemieccy strażacy nawiązali z czeskimi kolegami. Pierwsza wizyta w Łędzinach, niezapomniane wrażenia i przede wszystkim serdeczne i rodzinne przyjęcie niemieckich gości przełamały pierwsze lody i umożliwiły owocny roz-

wój i dalsze pogłębianie zawartej znajomości. Z pewnością jeszcze wielokrotnie będziemy mieli okazję na łamach BIL-a przedstawić Naszym Czytelnikom przebieg i wrażenia kolejnych spotkań. Marek Spyra

Międzywojewódzkie Mistrzostwa Polski Młodzików 12-letnich w Pływaniu



Zawodniczka UKS "Orka" Barbara Włodarczyk

W pierwszych dniach lipca br. na pływalni krytej w Dębicy rozegrano Międzywojewódzkie Mistrzostwa Polski Młodzików 12-letnich w Pływaniu. Organizatorami tych zawodów byli: Polski Związek Pływacki, Podkarpacki Okręgowy Związek Pływacki i Miejski Zarząd Oświaty i Sportu w Dębicy.

W zawodach startowało ok. 350 zawodników i zawodniczek z 90 klubów z całego kraju zakwalifikowanych do tych zawodów na podstawie wyników kwietniowych eliminacji. Z Uczniowskiego Klubu Sportowego „Orka” Łędziny prawo startu w lipcowych zawodach otrzymała Barbara Włodarczyk, uczennica piątej klasy Szkoły Podstawowej nr 3 w Łędzinach. Basia startowała czterokrotnie, trzykrotnie kwalifikując się do finału B dębickich zawodów (do finału A kwalifikuje się ósemka najlepszych zawodników na danym dystansie z wyników uzyskanych w porannych eliminacjach, natomiast do finału B wchodzi druga ósemka zawodników na podstawie czasów uzyskanych w rannych eliminacjach).

Basia najlepiej wypadła na dystansie 400m stylem dowolnym, wygrywając finał B zajęła ostatecznie 9 miejsce w kraju i uzyskała wynik, który jest nowym rekordem klubu (5:10.53). Na dystansie 200m stylem dowolnym Basia zajęła drugie miejsce w finale B (10 w kraju) bijąc rekord swojego klubu na tym dystansie i uzyskując bardzo dobry wynik - 2:25.95). Znakomicie młoda zawodniczka „Orki” spisała się na dystansie 800m stylem dowolnym, zajmując ostatecznie 11 miejsce i uzyskując wynik 10:42.65 (który jest kolejnym rekordem klubu ustanowionym przez Basię na tych zawodach) została pierwszą zawodniczką ze śląska na tym dystansie. Najslabiej poszło Basi na dystansie 100m stylem dowolnym, gdzie swój występ zakończyła na eliminacjach, nie kwalifikując się do finałów i zajmując ostatecznie 18 miejsce. Jednak poprzednie starty na dystansach średnich: 200 i 400m stylem dowolnym i na dystansie długim - 800m zaliczają zawodniczkę „Orki” do krajowej czołówki dziewcząt 12-letnich w stylu dowolnym. Trenerem Basi Włodarczyk jest Marcin Jawor.

Redakcja



XXXVIII Sesja Rady Miasta Łędziny

Sesję w dniu 30.06.2005, punktualnie o godzinie 16-tej, otworzył Przewodniczący Rady Bogusław Szarzyński. Na wstępie Przewodniczący RM powitał Radnych, Burmistrza Miasta i jego Zastępcę oraz zaproszonych gości. Po krótkiej dyskusji przyjęto porządek obrad, który zawierał zaproponowane zmiany. Sesja odbyła się zgodnie ze zmodyfikowanym porządkiem, który uchwalono w następującym brzmieniu:

1. Otwarcie Sesji.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołów z XXXVII Sesji Rady Miasta
4. Podjęcie uchwały w sprawie:
 - a) utworzenia zakładu budżetowego – Zakład Usług Komunalnych oraz zatwierdzenia statutu Zakładu Usług Komunalnych,
 - b) przekazania na rzecz Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej „Partner” Sp. z o.o. w Łędzinach środków trwałych stanowiących własność Gminy Łędziny,
 - c) likwidacji jednostki budżetowej pod nazwą Miejski Zarząd Edukacji w Łędzinach,
 - d) sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Łędziny dla terenów wskazanych w załącznikach graficznych o numerach 1 – 13,
 - e) zmian w budżecie miasta na 2005 r.,
 - f) zmiany Uchwały nr XXVI/143/04 Rady Miasta Łędziny z dnia 26.08.2004 r. w sprawie zatwierdzenia „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Łędziny”,
 - g) zmiany Uchwały nr XXXII/182/05 Rady Miasta Łędziny z dnia 27.01.2005 r. w sprawie przyjęcia Planu Gospodarki Odpadami dla Gminy Łędziny,
 - h) zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej pod nazwą Miejski Zespół Opieki Zdrowotnej w Łędzinach za 2004 r.,
 - i) wydania pozytywnej opinii w sprawie planowanych wydatków inwestycyjnych przeznaczonych na poprawę sytuacji ekonomicznej oraz poprawę jakości świadczeń zdrowotnych oferowanych przez Miejski Zespół Opieki Zdrowotnej w Łędzinach,
 - j) zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego instytucji kultury pod nazwą Miejska Biblioteka Publiczna w Łędzinach za 2004 rok,
 - k) zmiany Uchwały nr XXXVI/215/05 Rady Miasta Łędziny z dnia 28.04.2005 r. w sprawie regulaminu udzielania pomocy materialnego charakteru socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie miasta Łędziny,
 - l) wyrażenia poparcia dla uchwały Rady Miasta w Kluczborku w sprawie wystąpienia z wnioskiem do Trybunału Konstytucyjnego,
 - m) bezprzetargowej sprzedaży działki nr 2708/411 na rzecz właściciela działki sąsiedniej nr 1122/411
 - n) bezprzetargowej sprzedaży działki nr 2779/257 na rzecz właściciela działki sąsiedniej nr 2758/257,
 - o) bezprzetargowej sprzedaży działki nr 3161/240 na rzecz właściciela działki sąsiedniej nr 3160/240,
 - p) garażowania pojazdów na terenie miasta Łędziny powyżej 2,5 tony.
5. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta z wykonania uchwał Rady Miasta oraz działalności w okresie międzysesyjnym.
6. Dyskusja w temacie pkt. 5.
7. Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej z kontroli wykonania uchwał Rady Miasta.
8. Dyskusja w temacie pkt. 7.
9. Wnioski i oświadczenia radnych.
10. Interpelacje i zapytania radnych
11. Informacje.
12. Zakończenie.

Porządek obrad poprzez głosowanie został przyjęty jednogłośnie, stan radnych 14, głosowało za – 14 radnych.

Sesję zdominowały dwie ważne kwestie. Pierwsza to UTWORZENIE ZAKŁADU BUDŻETOWEGO - ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH ORAZ ZATWIERDZENIA STATUTU ZAKŁADU USŁUG KOMUNALNYCH. Przewodniczący B. Szarzyński poinformował, że projekt uchwały uzyskał pozytywną opinię Komisji Gospodarki Komunalnej i Planowania Przestrzennego. Następnie poprosił o przybliżenie ww. projektu uchwały Burmistrza Miasta Łędziny Pana W. Trzcieskiego. Burmistrz Miasta wyjaśnił, że aby uzyskać pieniądze akcesyjne z Europejskiego Funduszu Spójności musi zostać utworzony podmiot, który te środki będzie absorbował. Z tego powodu proponuje się by Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej „Partner” Sp. z o.o. zostało rozdzielone na dwa podmioty. Jego pierwsza część pozostanie jako PGK „Partner” spółką prawa handlowego, a wykreślone z jej zakresu działania zostanie wszystko to, co związane było z gospodarką komunalną i usługową, a pozostaną w jej gestii jedynie zadania związane z gospodarką ściekową. Jest to nieodzowne, aby temu podmiotowi można było przekazać majątek, który obecnie posiada Gmina oraz majątek, który będzie pozyskiwany od innych podmiotów w tym z Kompanii Węglowej. Natomiast z drugiej części przedsiębiorstwa zostanie utworzony Zakład Usług Komunalnych, w którego strukturach znajdzie się cała działalność komunalna. Będzie to zakład budżetowy Miasta i będzie miał korzystniejsze warunki do działania, ponieważ nie w wszystkich przypadkach będzie musiał być regulowany podatek VAT w maksymalnej 22% wysokości. Zakład Usług Komunalnych będzie zajmował się wszystkimi sprawami związanymi z gospodarką komunalną, ponadto zostaną mu dołożone zadania związane z gospodarką ciepłą. Następnie Burmistrz Miasta dodał, że wszystkie dokumenty zostały już przygotowane, a jeżeli Rada Miasta przyjmie ww. uchwałę, to wówczas należy sporządzić odpowiednie akty notarialne, ponieważ będą one konieczne do dołączenia do wniosku o dofinansowanie do Europejskiego Funduszu Spójności. Burmistrz Miasta zaznaczył, że udało się od Kampanii Węglowej uzyskać informację o cenie majątku, który ma być przekazany do Zakładu Usług Komunalnych. Następnie Burmistrz Miasta poinformował, że w chwili obecnej PGK „Partner” Sp. z o.o. jest różnie postrzegana przez mieszkańców Łędzin, ale niekiedy te opinie są krzywdzące. Firma w chwili obecnej pomalu wychodzi z kłopotów. Burmistrz Miasta poinformował, że w dniu wczorajszym było walne zgromadzenie udziałowców, na którym Zarząd PGK „Partner” uzyskał absolutorium. Została dokonana analiza przez niezależnego audytora, który dokonał stosownych wyliczeń. Ubiegły rok w PGK „Partner” zamknął się sumą straty 248 000 zł. Natomiast dwa, trzy lata temu ta suma wynosiła w granicy nawet od 500 000 zł do 700 000 zł. Opinia niezależnego audytora jest taka, że PGK „Partner” może funkcjonować bez większych przeszkód. Burmistrz zaznaczył, że strata tegoroczna na ten moment wynosi 48 000 zł. Następnie zwracając się do Przewodniczącego Rady Miasta, aby usprawnić omawianie projekt uchwały, poprosił Pana Piotra Buchtę kierownika Wydziału Rozwoju Gospodarczego, Promocji Gminy i Współpracy z Zagranicą o omówienie ww. projektu uchwały. Za zgodą Przewodniczącego RM głos zabrał Pan Piotr Buchta, który wyjaśnił, że zgodnie z wytycznymi, które obowiązują przy ubieganiu się o środki z Europejskiego Funduszu Spójności, Miasto jest zobowiązane powierzyć zadania związane z gospodarką ściekową jednemu podmiotowi. Komisja Europejska musi mieć jasną i czytelną sytuację, że pieniądze, które zasila taki podmiot nie zostaną w jakiś sposób sprzeniewierzone. Stąd też pomysł utworzenia jednej spółki, która będzie zarządzać tylko gospodarką ściekową w mieście. Będzie to jasny i czytelny sygnał dla Komisji Europejskiej, że nie może być finansowana z tych środków inna działalność. Stąd właśnie powstała potrzeba wyodrębnienia osobnej jednostki, a w tym przypadku będzie to PGK „Partner”. Następnie Pan Piotr Buchta wyjaśnił, że niezbędnym jest wyposażenie nowo powstałej spółki w majątek, aby była wiarygodna na rynku. W przyszłości musi być ona zdolna do zaciągania zobowiązań, które są niezbędne przy realizacji inwestycji z Funduszu



Spójności. Prelegent wyjaśnił, że na początek przekazany zostanie majątek w wysokości ok. 8 000 000 zł. Będzie to majątek miejski związany z gospodarką ściekową. Są to sieci kanalizacyjne kanalizacji ogólnospławnej i części sieci kanalizacji rozdzielczej oraz nowo wybudowana oczyszczalnia ścieków. W następnej kolejności zostanie przekazany majątek, który w niedługim czasie Miasto otrzyma od Kompanii Węglowej. Na dniach gmina ma uzyskać wiedzę z operatu szacunkowego o wartości tegoż majątku kopalnianego. W jego skład wchodzi oczyszczalnia Ziemowit i sieci przyległe do tej oczyszczalni.

Przewodniczący RM podziękował Panu Piotrowi Buchcie za omówienie projektu uchwały, a następnie zwrócił się do Pań i Panów Radnych o pytania do omawianego projektu.

Głos zabrała Wiceprzewodnicząca Rady Miasta B. Fijoł „Panie Przewodniczący, Szanowna Rado, Ja mam pytanie formalne, można powiedzieć do Rady Prawnego, czy do kancelarii, która nas obsługuje. Mianowicie dotyczy ono Statutu, § 6. Mianowicie mamy tutaj po § 1, gdzie są określone, to znaczy po § 5, gdzie są określone zadania, mamy § 6, który mówi tak, że Zakład wykonuje usługi komunalne na rzecz Gminy, ludności i podmiotów gospodarczych. W związku z tym, że między innymi w zadaniach jest utrzymanie dróg, mostów itd. Mam pytanie, czy nie rozszerzyć tego punktu o porozumienia międzygminne. Jeżeli ta jednostka ma realizować takie działania, w tym momencie tego zapisu brakuje i nie będzie ona mogła wykonywać tych zadań. Proszę o odniesienie się do tego punktu. Dziękuję.”

W odpowiedzi głos zabrał Radca Prawny M. Grzybczyk wyjaśnił, że nie widzi problemu, aby rozszerzyć ww. zapis. Zaznaczył przy tym, że jest to cenna uwaga. Następnie odczytał poprawiony § 6 „Zakład wykonuje usługi komunalne na rzecz Gminy, ludności, podmiotów gospodarczych i w ramach porozumień międzygminnych.”

Przewodniczący B. Szarzyński dodał, że o ile nie usłyszy sprzeciwu to Rada poprzez aklamację wyraża zgodę na tą poprawkę. Dalej Przewodniczący udzielił głosu radnemu J. Podolskiemu. Tenże, zapytał czy nie powinno być rozpisano konkursu na stanowisko dyrektora zakładu, gdyż w przedstawionej propozycji zapisano jedynie, że Dyrektora zatrudnia i zwalnia Burmistrz Miasta. Zdaniem Radnego, ze względu na wielkość takiej spółki, obroty i zaciągane zobowiązanie, osoba na takim stanowisku powinna być wyłoniona poprzez konkurs, aby wybrać jak najlepszego kandydata.

Do ww. pytania ustosunkował się Radca Prawny, który wyjaśnił, że ta uchwała dotyczy Zakładu Usług Komunalnych, a nie spółki, która będzie powołana w późniejszym czasie, a następnie wyjaśnił, że oczywiście można kandydata na wskazane stanowisko powołać w drodze konkursu. Dodał również, że Burmistrz Miasta może stosować procedurę konkursową, ponieważ sprawa dotyczy pracowników samorządu terytorialnego. Stąd należy tu stosować odpowiednio przepisy ustawy o pracownikach samorządowych dotyczące zatrudniania kierowników jednostek organizacyjnych i zgodnie z ww. ustawą można wprowadzić tutaj fakultatywnie konkurs. Jeżeli taka jest wola Wysokiej Rady to można wprowadzić do uchwały taki zapis, aby Dyrektor Zakładu Usług Komunalnych był powoływany w tym trybie.

Następnie Przewodniczący B. Szarzyński udzielił głosu Burmistrzowi Miasta W. Trzciniowskiemu, który dodał, że sprawa jest oczywista, ponieważ każdorazowo na takie stanowisko kandydat wyłaniany był w drodze konkursu, więc i w tym przypadku również będzie ogłoszony konkurs. Na wniosek J. Podolskiego przygotowano zmienioną wersję zapisu o następującym brzmieniu „Kandydata na Dyrektora wyłania się w drodze przeprowadzenia postępowania konkursowego. Dyrektora zatrudnia i zwalnia Burmistrz Gminy”. Wniosek Radnego został przyjęty większością głosów.

W wyniku braku dalszych zgłoszeń Przewodniczący Rady Miasta zwrócił się do Pana V – ce Przewodniczącego Rady Miasta o odczytanie projektu uchwały nr XXXVIII/220/05 Rady Miasta z dnia 30.06.2005 r. w sprawie: utworzenia zakładu budżetowego – Zakład Usług Komunal-

nych oraz zatwierdzenia statutu Zakładu Usług Komunalnych. Uchwała została przyjęta jednogłośnie – stan radnych – 15, głosowało za – 15.

Kolejnym punktem było przyjęcie uchwały w sprawie: PRZEKAZANIA NA RZECZ PRZEDSIĘBIORSTWA GOSPODARKI KOMUNALNEJ „PARTNER” SP. Z O.O. W ŁĘDZINACH ŚRODKÓW TRWAŁYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY ŁĘDZINY.

Przewodniczący RM poinformował, że projekt uchwały uzyskał pozytywną opinię Komisji Gospodarki Komunalnej i Planowania Przemysłowego oraz Komisji Inwestycji i Sprzedaży Mienia Komunalnego. Następnie o przybliżeniu ww. projektu uchwały poprosił Burmistrza Miasta, który wyjaśnił, że aby Przedsiębiorstwo mogło w tak szerokim zakresie realizować zadania musi mieć majątek. Stąd, powyższa uchwała mówi o przekazaniu aportem na rzecz Spółki, która będzie się zajmowała gospodarką ściekową majątek stanowiący własność Gminy o wartości sieci kanalizacyjnej, tj. 5 676 180 zł oraz nową oczyszczalnię ścieków, której wartość szacowana jest na około 3 081 355. W sumie wartość wskazanego majątku wynosi 8 757 531 zł. Następnie Burmistrz Miasta wyjaśnił, że niemal natychmiast będzie musiała zostać powołana rada nadzorcza, ponieważ jest to olbrzymi kapitał. Burmistrz Miasta dodał również, że niebawem ten kapitał wzrośnie, ponieważ Kompania Węglowa przekaże majątek o wartości 6 000 000 zł.

Przewodniczący RM podziękował za przybliżenie uchwały, po czym zwrócił się do Radnych o zabranie głosu. W odpowiedzi Radny J. Gruca stwierdził, że z ust Burmistrza padła bardzo wysoka kwota, jest to bardzo poważny majątek. Zaznaczył, że bałby się przekazywać cokolwiek Przedsiębiorstwu, które jest zarządzane w taki sposób, jak obecny PGK „Partner”. Potwierdził, że dzięki zasłudze Burmistrza Miasta i Rady Miasta wynik finansowy, PGK „Partner” poprawił się, ale dodał, że po kontrolach, które przeprowadziła Komisja Rewizyjna, obecne kierownictwo PGK „Partner” należałoby zmienić. Nowe przedsiębiorstwo powinno mieć całkiem nowego prezesa. Przewodniczący podziękował radnemu Grucy za wystąpienie i udzielił głosu Burmistrzowi Miasta, który chciał się ustosunkować do ww. wypowiedzi. Ten wyjaśnił, że wszystko z dotychczasowej działalności PGK „Partner” pozostanie w Zakładzie Usług Komunalnych, natomiast nowo powołana spółka „Partner” będzie zajmował się wyłącznie gospodarką ściekową. Stąd, każda wprowadzona doń złotówka zostanie wydana na inwestycje. Burmistrz Miasta dodał, że wszystko to musi być jasne i czytelne.

Następnie głos zabrała Wiceprzewodnicząca RM B. Fijoł „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący, Szanowna Rado. Podzielam obawy pana radnego Grucy odnośnie majątku, który wnosimy, ponieważ nie jest to mały majątek i to, co podkreślał również Pan radny Gruca i to, co mówiła Komisja Finansów dwa lata temu, że potrzebny jest program naprawczy. Program naprawczy był, ale się nie powiódł. Natomiast ratowanie za wszelką cenę, nie wiem czy przynosi takie efekty jakbyśmy chcieli. Natomiast ważne jest z pewnością, żeby przeprowadzić w tym przedsiębiorstwie restrukturyzację kadrową. Jeżeli dajemy tak duży majątek to jest to niezbędne, żeby to przedsiębiorstwo działało tak jak ono powinno działać. Jeden człowiek tego nie zrobi sam. Trzeba przejrzeć kadry i po prostu zmienić to, co jest złe, żeby mogło to funkcjonować i środki absorbowane z Unii Europejskiej, z innych funduszy, żeby nie ulegały zmarnowaniu. Dziękuję.”

Następnie Przewodniczący Bogusław Szarzyński podziękował Wiceprzewodniczącej Rady Miasta i udzielił głosu Burmistrzowi Miasta. Tenże wyjaśnił, że panuje w tej kwestii pewne nieporozumienie. W oczyszczalni jest zatrudnionych pięćdziesiąt pracowników, więc nie ma, czego restrukturyzować. Dodatkowo trzeba będzie jeszcze przyjąć specjalistów. Wszyscy Ci pracownicy, którzy są zatrudnieni w obecnym PGK „Partner” zostaną w Zakładzie Usług Komunalnych i właśnie w Zakładzie trzeba zrobić restrukturyzację. Natomiast do obsługi nowej spółki „Partner” należy zatrudniać wyłącznie wysokiej klasy specjalistów.

Po wyczerpaniu tematu dyskusji Przewodniczący Rady Miasta



zwrócił się do V – ce Przewodniczącego RM o odczytanie projektu uchwały nr XXXVIII/221/05 Rady Miasta z dnia 30.06.2005 r. w sprawie: przekazania na rzecz Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej „Partner” Sp. z o.o. w Łędzinach środków trwałych stanowiących własność Gminy Łędziny. Uchwała została przyjęta jednogłośnie – stan radnych – 15, głosowało za – 15.

Drugą dominującą kwestią było przyjęcie uchwały w sprawie: LI-KWIDACJI JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ POD NAZWĄ MIEJSKI ZARZĄD EDUKACJI W ŁĘDZINACH.

Pan Przewodniczący B. Szarzyński poinformował Wysoką Radę, że projekt uchwały uzyskał negatywną opinię Komisji Edukacji, Kultury, Sportu, Rekreacji i Pomocy Społecznej oraz negatywną opinię Komisji Budżetu, Finansów i Samorządności. Następnie w celu przybliżenia ww. projektu uchwały Przewodniczący RM poprosił V-ce Burmistrza Miasta R. Baliona o jego uzasadnienie. Pełna treść wystąpienia była następująca:

Mocą uchwały nr LIV/10/95 Rady Miasta w Łędzinach z dnia 26.10.1995 r. powołany został Miejski Zarząd Edukacji. Obecnie prowadzi obsługę we wspomnianym zakresie dwóch przedszkoli, trzech szkół podstawowych i dwóch gimnazjów.

Do głównych zadań, które miały być realizowane przez zarząd zaliczono:

1. W zakresie administracyjno-organizacyjnym:
 - o zapewnienie obsługi administracyjnej, finansowej i organizacyjnej szkół i przedszkoli,
 - o ustalenie planów remontów obiektów oświatowych oraz zadań inwestycyjnych w tym zakresie,
 - o wyposażanie jednostek oświatowych w pomoce dydaktyczne i sprzęt niezbędny do pełnej realizacji programów nauczania i wychowania oraz innych zadań statutowych,
 - o uczestniczenie w wizytacjach i kontrolach placówek, organizowanych przez Kuratorium Oświaty.
2. W zakresie gospodarczym:
 - o przeprowadzenie inwentaryzacji oraz organizowanie pracy Komisji Likwidacyjnej,
 - o przeprowadzanie przeglądów placówek celem oceny ich wyposażenia oraz kontroli stanu technicznego i sanitarnego.
3. W zakresie finansowym:
 - o obsługa wydatków płacowych, socjalnych pracowników placówek oświatowych,
 - o opracowywanie rocznych preliminarzy kosztów utrzymania placówek oraz kontrola prawidłowego wydatkowania przyznaných kwot,
 - o udzielenie pomocy materialnej uczniom oraz nauczycielom.
4. W zakresie kadrowym:
 - o nadzór nad sprawami kadrowymi w podległych placówkach oświatowych,
 - o wnioskowanie do organów gminy o powołanie Komisji Konkursowej w celu przeprowadzenia konkursu na dyrektora placówki oświatowej i organizowanie pracy komisji,
 - o organizowanie i prowadzenie szkoleń dla dyrektorów placówek w zakresie prawa oświatowego.
5. W zakresie zadań różnych:
 - o opiniowanie wniosków dyrektora placówki w sprawach przyznania nauczycielom dodatków motywacyjnych, funkcyjnych, za warunki pracy,
 - o współdziałanie ze służbą zdrowia w mieście w celu zapewnienia należytej opieki dzieciom,
 - o współdziałanie z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną celem realizacji nauczania indywidualnego oraz organizacji dowozu dzieci niepełnosprawnych,
 - o organizowanie czasu wolnego dzieci i młodzieży w czasie wakacji i ferii,

o organizowanie konkursów i olimpiad przedmiotowych dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów na terenie miasta.

W taki oto sposób w oparciu o zatwierdzony Statut można nakreślić zakres zadań, które powinien realizować Miejski Zarząd Edukacji. Zgodnie ze stanem faktycznym zakres problemów realizowanych wygląda znacznie skromniej, bo obejmuje jedynie działania, które można streścić w trzech cytowanych poniżej punktach, tj.

1. zapewnienie obsługi administracyjnej, finansowej i organizacyjnej szkół i przedszkoli,
2. obsługa wydatków płacowych i socjalnych pracowników placówek oświatowych,
3. udzielanie pomocy materialnej uczniom oraz nauczycielom.

Jeżeli zatem porównać zakres zadań założonych, do faktycznie na obecną chwilę realizowanych, należy stwierdzić, że Miejski Zarząd Edukacji to nade wszystko poważnie brzmiąca nazwa, fasada, za którą niewiele się dzieje. Zakres postawionych przed nim problemów jest realizowany przezeń wybiórczo i w mocno ograniczonym stopniu. Większość zadań założonych jest natomiast z konieczności realizowana poza jego udziałem, przez dyrektorów szkół w porozumieniu z burmistrzem miasta, względnie - stosownie do posiadanych kompetencji – pracownikami UM. Należy podkreślić, że zakres przytoczonych zadań faktycznie realizowanych, dla wskazanej powyżej liczby placówek oświatowych, z powodzeniem może realizować - zdecydowanie mniej liczna niż MZE - komórka wchodząca w strukturę urzędu miasta. Tym bardziej, że część jego obowiązków UM już realizuje. Liczący 6 pracowników zespół (w tym dyrektor i ¼ etatu inspektor BHP) nie jest zresztą w stanie realizować wszystkich zadań statutowych niejako z założenia, gdyż nie zatrudnia osób o stosownych doń kompetencjach i formalnym przygotowaniu. Niezależnie od tego, burmistrz miasta nie może przejść do porządku dziennego nad ostatnio ujawnionymi przez Komisję Rewizyjną nieprawidłowościami, które dotyczą zatrudnienia dyrektora MZE, w charakterze nauczyciela, w podległej mu placówce szkolnej, bez uzyskania wcześniej stosownej zgody. W ostatnim czasie, zajęcia lekcyjne dyrektor MZE prowadził przez cztery dni w tygodniu (poniedziałek 12.35 – 14.15, wtorek 12.35 – 14.15, środa 11.30 – 13.20, piątek 10.40 – 13.20). Taki rozkład zajęć szkolnych jaskrawo wskazuje na to, że obowiązki dyrektora MZE nie są nazbyt obciążające merytorycznie i czasowo, albo były realizowane ze szkodą dla funkcjonowania MZE. Wszelkie przejawy tego rodzaju patologii muszą być zwalczane z absolutną konsekwencją.

Miejski Zarząd Edukacji, jak na dzisiejsze warunki jest zbyt kosztowny i rozbudowany w kierunku obsługi finansowej. Konieczność przeprowadzenia zmian ma głębokie uzasadnienie ekonomiczne, bowiem rodzi wymierne oszczędności przy obsłudze administracyjno-ekonomicznej placówek szkolnych, bez szkody dla ich funkcji oświatowych i wychowawczych. Pełny koszt utrzymania MZE to 369 600 zł. Szacuje się, że z tej kwoty, po jego likwidacji, jedynie 100 000 zł zostanie spożytkowane na obsługę administracyjno-ekonomiczną oświaty w ramach UM. W skali roku da to niebagatelną kwotę oszczędności kształtującą się na poziomie 260 000 zł. Uzyskane w ten sposób środki w ilości 230 000 zł zostaną przeznaczone na tak potrzebne inwestycje szkolne. Pozwoli to na częściowe zaspokojenie potrzeb w tym zakresie, które szacuje się na kwotę 1 400 000 zł, konieczne do wydatkowania w latach 2006-2007. Pozostałe 30 000 zł będzie można przeznaczyć na wynagrodzenia dla personelu pomocniczego placówek oświatowych.

Z roku na rok zdecydowanie maleje liczba dzieci i młodzieży uczęszczającej do szkół (w roku szkolnym 2004/2005 było to 2194, a w roku szkolnym 2005/2006 już jedynie 2058 uczniów i uczennic). Konsekwentnie, zatem powinny maleć wydatki na obsługę oświaty. Takie zjawisko jest absolutnie nieuchronne. Choć pod żadnym pozorem nie wolno nam oszczędzać na jakości edukacji i wychowania, to działania zmierzające do ograniczenia wydatków mogą dotyczyć sfery obsługi administracyjnej i finansowej. Jest to tym bardziej zasadne, że MZE



powołano do istnienia w skrajnie odmiennych warunkach funkcjonowania naszej oświaty, która kurczy się za sprawą niżu demograficznego. Warto tu nadmienić, że gminy o podobnym potencjale jak Łędziny, a niejednokrotnie i większe, już od dawna z powodzeniem obchodzą się bez nadmiernie rozbudowanej administracji szkolnej.

Realizacja koniecznych zmian nie może odbywać się kosztem utraty pracy przez osoby pracujące w MZE. Zainteresowani otrzymają ekwiwalentne oferty zatrudnienia. Dyrektor placówki powróci do pełnienia obowiązków nauczycielskich, dwie osoby z pośród kadr MZE przejmie Referat Kultury, Sportu i Rekreacji Urzędu Miasta, a pozostałych pracowników jego jednostki organizacyjne: PGK Partner sp. z o.o. oraz nowopowstający Zakład Usług Komunalnych.

Mija półrocze, realizacja założeń budżetu miasta przebiega prawidłowo, choć niestety nie bez trudności. Posiadane środki przeznaczane są w znakomitej części na jego bieżącą działalność. Dodatkowe środki nie wpływają, a wydatki są ogromne. By realizować nowe zadania inwestycyjne, konieczne jest sięgnięcie po zewnętrzne środki pomocowe. By te pieniądze pozyskać, a następnie z pożytkiem dla gminy zainwestować, koniecznym jest posiadanie środków własnych na poziomie 25-30% wartości przewidzianych do realizacji inwestycji. Przed miastem stają nowe ambitne zadania inwestycyjne. Hala handlowa na targowisku miejskim to wydatek na poziomie 3 milionów złotych. Program niskiej emisji pochłonie 13 milionów złotych, a program w zakresie gospodarki wodno-ściekowej 118 milionów złotych. Na lokatach bankowych miasto zgromadziło 6 milionów złotych rezerwy finansowej, która jednak nie jest wystarczająca dla realizacji ww. programów, a zatem konieczne są działania o charakterze dyscyplinującym wydatki. Stąd niezbędne są kroki zmierzające do ukrócenia rozrzutności w zakresie utrzymywania i dalszego finansowania Miejskiego Zarządu Edukacji w Łędzinach.

W obliczu zaistniałych faktów, wobec spodziewanych oszczędności, nie ma innej możliwości jak likwidacja MZE. Odbędzie się ona z pełnym poszanowaniem względów społecznych - bez szkody dla zatrudnionych w nim osób. Burmistrz wzywazatem Szanowną Radę do podjęcia tej jedynej z możliwych decyzji w poczuciu odpowiedzialności za losy miasta.

Przewodniczący RM podziękował V-ce burmistrzowi za wystąpienie. Następnie B. Szarzyński zwrócił się do Przewodniczącego Komisji Edukacji, Kultury, Sportu, Rekreacji i Pomocy Społecznej Radnego J. Żoły, aby przedstawił zdanie Komisji, czym kierowała się wydając negatywną opinię.

Głos zabrał radny J. Żoła: „Panie Przewodniczący, Szanowna Rado. Ja może moje wystąpienie rozpocznę słowami Pana Burmistrza. Panie Burmistrzu ta opinia przed chwilą odczytana przez V-ce Burmistrz jest opinią daleko krzywdzącą. Daleko krzywdzącą zarówno funkcjonowanie Miejskiego Zarządu Edukacji, jaką nazwę obecnie nosi ten Zarząd, oraz daleko krzywdzącą pracę, jaką do tej pory wносиła Komisja Edukacji w tym mieście. To znaczy, że w edukacji nie dzieje się nic. Ja jako Przewodniczący Komisji Edukacji nie panuję na tym. Dziwne, że jest mi to obojętne, człowiekowi, który jest związany z oświatą od ponad 25 lat, gdzie los łędzinjskiej oświaty nigdy nie był mi obojętny. Ja słyszę w tej chwili gorzkie słowa, zawarte w tej opinii. Nie zgadzam się z tą opinią i będę polemizował z każdym jednym punktem. To jest jedna rzecz, kolejna rzecz do Pana V-ce Burmistrza. Panie V-ce Burmistrzu w 1995 r. powołaliśmy Miejski Zakład Edukacji, a więc ta osoba, która pisała to popełniła błąd. Bo później Zakład został przemianowany na Zarząd Edukacji. Ja sobie tu odnotowałem, co realizuje Miejski Zarząd Edukacji, a czego nie. Natomiast muszę odpowiedzieć na pytanie Pana Przewodniczącego Rady Miasta, czym się Komisja kierowała. Panie Przewodniczący, a no tym, że nie ma alternatywy i nie było alternatywy ze strony Pana Burmistrza Trzczińskiego jak dalej ma funkcjonować Łędzinjska oświata, kto ma ją zarządzać i w jaki sposób w dobie głębokich przemian i reformy edukacji. Proszę Państwa

wiem i słyszymy, co się dzieje w naszym kraju po wprowadzeniu nowej matury. Podniosło się wielkie larum, po likwidacji liceów profilowanych, gubią się prace maturalne, cuda nie widać. I my w dalszym ciągu, w tej chwili chcemy odstąpić organ, który prowadzi oświatę od 1995 r., ja uważam bardzo dobrze, nasze szkoły, bo w rozmowie z Panem Burmistrzem zadałem pytanie, Panie Burmistrzu, czy padło, choć jedno pytanie, jedna uwaga, zastrzeżenie w czasie spotkań z mieszkańcami. Ani razu na temat źle funkcjonującego łędzinjskiego szkolnictwa. Były problemy ścieków i innych spraw. I rozmawialiśmy, Ja powiedziałem, dlaczego nikt nie zadał pytania, bo tam gdzie dzieje się dobrze tam nie ma uwag, nie ma zastrzeżeń. Na komisji rozmawialiśmy, jeżeli maszyna dobrze funkcjonuje, tryby zachodzą za siebie, dlaczego mamy wkładać kij między te tryby. To jest, Panie Przewodniczący, jeżeli chodzi o opinię merytoryczną Komisji, a więc Komisji Edukacji. To, co tu zostało zawarte w tej, ja bym to powiedział opinii, że tylko trzy punkty są realizowane przez Miejski Zarząd Edukacji. Ja się z tym nie zgadzę, jeszcze raz powtórzę, bo dużo więcej punktów jest realizowanych poprzez współpracę Komisji Edukacji z Panem Dyrektorem Stambrowskim. Tu jest dużo zdań zawartych na temat pracy Dyrektora Miejskiego Zarządu Edukacji, ale projekt uchwały brzmi „Likwidacja Miejskiego Zarządu Edukacji ...”, a nie Likwidacja Dyrektora Stambrowskiego. A więc tu też troszkę jest coś nie tak. Następnie Ja sobie pozwolę zacytować „z konieczności realizowana poza jego udziałem przez dyrektorów szkół w porozumieniu z Burmistrzem Miasta, względnie stosownie do posiadanych kompetencji z pracownikami Urzędu Miasta. A więc, gdybym był Burmistrzem, powiem szczerze, Ja, bym z takimi dyrektorami nie rozmawiał. Króciutko, Panowie, tam jest Dyrektor Miejskiego Zarządu Edukacji, proszę tam załatwiać, zgodnie ze statutem. Za niedługo, Panie Burmistrzu będą przychodzili wszyscy do Pana, od sprzętaczki, a skończywszy nie wiem, na kim. Bo my to załatwimy z Panem, a nie z Dyrektorem. Jest chyba jakaś hierarchia, przynajmniej Ja to tak odbieram. Następnie jest tu zapis, że” wszelkie przejawy tego rodzaju patologii z absolutną konsekwencją”, pisze się tu na temat zatrudnienia Dyrektora Miejskiego Zarządu Edukacji w Szkole Podstawowej nr 1. Jako członek Komisji Rewizyjnej, Proszę Państwa, zwróciliśmy się do kancelarii o opinię, była Pani z kancelarii, Pani mecenas Anna Szczurek, która nam obiecała, że dostarczy opinię prawną na piśmie, na dzisiejszą sesję. Ja, podchodząc do Pana, zapytałem gdzie ta opinia jest, bo w związku z tym myśmy, jako Komisja Rewizyjna, zwróciliśmy się do Pana Burmistrza, również na piśmie, aby zaniechał wszelkich kroków, działań w stosunku do Dyrektora Miejskiego Zarządu Edukacji do póki nie będziemy mieli pełnych podstaw. Panie Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, Panie radny Zych, no Ja bym na Pana miejscu poprosił o tę opinię, ewentualnie zarządzimy czy poprosimy Pana Przewodniczącego o 10, 15 minut przerwy, ustosunkujemy się i będziemy wiedzieli, bo Ja w tym momencie nie wiem, jaka jest opinia prawna. Stosowna opinia została dostarczona w dn. 1 lipca br. Najważniejszy fragment przesłanej opinii opublikowany jest na stronie 17. Cała opinia dostępna jest w biurze Rady Miasta. Czy Dyrektor przekroczył prawo czy nie, czy miał prawo, jedynie przed sobą trzymam kodeks pracy aktualny, taki mi podali prawnicy, gdzie art. 149 ust. 2 mówi: „w stosunku do pracowników objętych systemem zadaniowym czasu pracy, pracowników zarządzających w imieniu pracodawcy, zakładem pracy oraz pracowników otrzymujących ryczałt za godziny nadliczbowe lub za pracę w porze nocnej nie ewidencjonuje się godzin pracy.” I Pani mecenas powiedziała nam, Proszę Państwa, Dyrektor Stambrowski może pracować w 2 różnych placówkach, ważne, że swoje obowiązki wykonuje należycie, że nie ma uwag i zastrzeżeń. Padają pytania na Komisji Rewizyjnej czy Dyrektor Stambrowski otrzymał nagane, upomnienie, wytyk ustny czy coś takowego. W odróżnieniu do mecenas Resiaka, gdzie Pan mecenas ma odmienną opinię. A więc jako Komisja Rewizyjna poprosiliśmy, niezależną kancelarię o wyrażenie opinii. To jest jedno, tu dalej mam, też sobie zaznaczyłem, bo otrzymaliśmy to dzisiaj przed



Sesją tą opinię. Jest taki zapis, „tym bardziej, że część jego obowiązków Urząd Miasta już realizuje”. A więc zapytam się znowu, dlaczego. No biorę Dyrektora i mówię mu „Panie Dyrektorze, Pan to robi”. Tu jest, że już realizuje. A jeżeli nadzór budowlany, Panie Burmistrzu, no to z ramienia Urzędu, pracownicy służą opinią. Jest również zapis, że jest niż demograficzny. Ten niż demograficzny powoduje, Proszę Państwa, że w skali jednej szkoły jest aż jedna klasa mniej. Jedna klasa, jeden oddział. A więc to nie jest znowu żaden wielki spadek. Zresztą, Ja tu mogę powiedzieć, analizowaliśmy to głęboko, jak niż demograficzny dotknie nasze szkoły. Było to na Komisjach Edukacji, było to przygotowywane, również w tych pracach brał udział Dyrektor Miejskiego Zakładu Opieki Zdrowotnej, gdzie sięgaliśmy do dzieci, które przyszły na świat. A więc chcieliśmy zauważyć jak będzie to wyglądało w naszej rzeczywistości miejskiej, tu ten niż demograficzny. Teraz mam tekst tej opinii, warto tu nadmienić, że gminy o podobnym potencjale jak Łędziny, a nie jednokrotnie i większym, już od dawna z powodzeniem odchodzą, obchodzą się bez nadmiernie rozbudowanej administracji szkolnej. No z tego, co Ja wiem, na moją orientację, a orientuję się bardzo dobrze, jako związkowiec, jako członek Prezydium Zarządu Okręgu Śląskiego Związku Nauczycielstwa Polskiego, że jedynie na naszym terenie Bojszowy odeszły, i z tego tytułu już mają problemy. I nie wiadomo jak się one zakończą. I niezbędne są kroki zmierzające do ukrócenia rozrzućności w zakresie utrzymania i dalszego finansowania Miejskiego Zarządu Edukacji. Panie Burmistrzu, przecież spotykamy się przy tworzeniu budżetu, Pan sugeruje, jest to przycinane, jest to obcinane, schodzi się, jest ten pas zaciśnięty maksymalnie. Ja nie wiem, no Ja jeszcze raz powtórzę, to, co tu wpisałem sobie, ta opinia jest daleko krzywdząca. No jest daleko krzywdząca. I na koniec, Panie Przewodniczący, niech mi będzie wolno odczytać taką sentencję za tym ostatnim zdaniem „jesteśmy odpowiedzialni za losy miasta”. Proszę Państw, tak, ale ze szkoda, jeżeli zlikwidujemy Miejski Zarząd Edukacji, będzie ze szkoda dla naszych dzieci, które się uczą w szkołach w dobie dużych, ogromnych i głębokich przemian w reformie oświaty. Dziękuję.”

Przewodniczący Bogusław Szarzyński podziękował radnemu J. Żońcie za wystąpienie, po czym poprosił o zabranie głosu Przewodniczącemu Komisji Budżetu, Finansów Jana Podolskiego.

Radny J. Podolski poinformował, że były dwa spotkania poświęcone sprawie MZE. Następnie wyjaśnił, że MZE jako jednostka powołana jest do obsługi administracyjnej, organizacyjnej i ekonomicznej szkół i placówek oświatowych zgodnie z art. 5 ust. 7 i ust. 9 ustawy o systemie oświaty. Przewodniczący Komisji Finansów zaznaczył, że w Bieruniu jest taki ośrodek, do którego należą 2 przedszkola ZSP, 2 gimnazja, ośrodek edukacji i bardzo dobrze funkcjonuje. Podobne ośrodki znajdują się również w Tychach, Pszczynie, Mikołowie, natomiast w Bojszowach zlikwidowano Zarząd Oświaty i już zaczynają się tam duże problemy. Radny Podolski zaznaczył, że w łędzinim MZE znajdują się 2 przedszkola, 3 szkoły podstawowe i 2 gimnazja, zatrudnionych pracowników pedagogicznych na chwilę obecną jest 221, a pracowników administracji i obsługi – 86, czyli razem wszystkich pracowników jest 307. Dodał również, że MZE prowadzi placę, ZUS, oraz całą księgowość wszystkich szkół i przedszkoli. Następnie radny J. Podolski zaznaczył, że jeżeli MZE zostanie zrestrukturyzowany to wówczas zostanie zmieniony zakres obowiązków pracowników, a zadania zostaną przeniesione, część do Pani Skarbnik, a część gdzieś do „Partnera”. Natomiast, jeżeli chodzi o dyrektora Stambrowskiego, Przewodniczący Komisji Finansów zadał pytanie dlaczego nie wyciągnięto do tej pory żadnych konsekwencji, czemu sprawy nie rozwiązano dyscyplinarnie? Gdzie do tej pory były ośrodki, które do tej pory powinny kontrolować i wykazać nieprawidłowości. Radny J. Podolski zaznaczył, że na dwóch spotkaniach, które odbyła Komisja, nie potrafiiono podjąć decyzji dot. rozwiązania MZE. Zaznaczył przy tym, że podobno oszczędności przy likwidacji MZE wynosiłaby 40 000 zł, ale zapytał przy tym gdzie zostaną przeniesieni pracownicy MZE? Zaznaczył również, że Komisja

uważa, iż należy przyrzeć się całej tej sprawie w taki sposób, który by pokazał rzeczywiście ile pieniędzy i w którym momencie zostanie zaoszczędzonych. Radny J. Podolski zaznaczył, że z punktu finansowego Komisja nie miała wystarczających danych, aby podjąć decyzję dot. rozwiązania MZE.

Następnie Przewodniczący RM zwrócił się do Przewodniczącej Klubu Radnych Barbary Musioł-Maneckiej, czy klub podjął w tym temacie jakieś stanowisko. Głos zabrała radna B. Musioł-Maneckia:

„Panie Przewodniczący, Panie Burmistrzu, Ja powiem szczerze, ponieważ moje akurat sprawy osobiste tak się pokomplikowały, że Ja nie miała okazji w tej sprawie spotykać się z Klubem, natomiast nigdy w Klubie nie ma przymusu co do konkretnego głosowania, to od razu mówię. Natomiast po porozumieniu się z kolegami, po przyjeździe bezpośrednio tutaj, nasz opinia jest negatywna. Zresztą Ja pytałam na Komisji, prosiłam Pana Burmistrza o przekonanie mnie do tego ażeby zgłoszono za tą uchwałą. Raz, że Ja nie rozumiem, dlaczego w ogóle musiała się odbywać nadzwyczajna Komisja Edukacji, dlaczego to tak nagle wyskoczyło, pokątnie wiemy, że to trwało już od jakiegoś czasu. Nagle Komisja musi być zwoływana, bo taka uchwała wchodzi. Natomiast absolutnie nie uzyskałam odpowiedzi, jak to ma po prostu przebiegać organizacyjnie, było to bardzo ogólnie powiedziane, jak pytałam Pan Burmistrza powiedział, no to część administracyjną, placową to dział finansowy itd. Na miejscu była Pani Skarbnik, pytałam jak to będzie. Nie było, naprawdę, żadnej konkretnej odpowiedzi. Dziękuję.”

Przewodniczący Rady Miasta podziękował za wystąpienie radnej Barbary Musioł-Maneckiej. Następnie otworzył dyskusję w tym temacie i zapytał, - kto z Szanownych Pań i Panów Radnych ma jakieś pytanie? Głos zabrał Burmistrz Miasta, który chciał się ustosunkować do wyrażonych wcześniej opinii. Burmistrz Miasta Władysław Trzcziński zaznaczył, że zrodziło się tu niezrozumienie. Wyjaśnił, że to, co odczytał V-ce burmistrz Miasta to było uzasadnienie do uchwały, a nie żadna opinia. Natomiast rachunki są proste, a po ich sumie jasno wynika, że gminy nie stać na utrzymywanie MZE. Następnie Burmistrz Miasta dodał, że wszystkich zadań jest 51, a w uzasadnieniu uwzględniono ich tylko 17. W rzeczywistości jednak MZE spełnia zaledwie 3, 4 zadania. Sprawa - zatem jest oczywista! Poza tym, jeśli Dyrektor w czasie swoich godzin urzędowania ma czas na dodatkową pracę w szkole jako nauczyciel, a MZE nie spełnia zadań, które powinien wykonywać to jest to karygodne. Następnie Burmistrz Miasta W. Trzcziński zaznaczył, że w dniu wczorajszym po raz pierwszy widział teczkę osobową Dyrektora Stambrowskiego i nie ma tam ani jednego podpisu Burmistrza Miasta W. Trzczińskiego, a o całej sprawie dodatkowego zatrudnienia Dyrektora w szkole dowiedział się dzięki komisji rewizyjnej, która taką sytuację ujawniła. Zaznaczył, że wydawało się to bardzo nieprawdopodobne, że taka sytuacja mogła zaistnieć. Stanowisko Komisji Rewizyjnej zostało wysłane do dyrekcji tej szkoły, poczym Burmistrz Miasta otrzymał odpowiedź, że faktycznie ma miejsce taka sytuacja, ale na zatrudnienie Dyrektora Stambrowskiego wyraził zgodę Zarząd Miasta. Burmistrz stwierdził również, że próbowano wyjaśnić tę sytuację tym, że była wyrażona zgoda ustna. Niemniej dyrektor Stambrowski o tym, że uczy w szkole nigdy nie poinformował Burmistrza Władysława Trzczińskiego. Takie zachowanie ma określony wpływ na cały Miejski Zarząd Edukacji. Następnie Burmistrz poruszył problem MZE i jego ograniczonych uprawnień i możliwości. Zaznaczył, że w przypadku jego likwidacji nikomu nie stanie się krzywda. Każdy z pracowników otrzyma zatrudnienie w innym miejscu. Burmistrz zaznaczył przy tym, że likwidacja MZE jest najlepszym wyjściem z całej tej sytuacji. Przykładowo księgowia jest potrzebna w spółce „Master”. Wyjaśnił, że w 2002 r. na oświatę poszło 1 640 000 zł, w 2003 r. podobna kwota. Burmistrz zaznaczył, że szkoły są bardzo ważne, ale nie koniecznie muszą być obsługiwane przez MZE. Ta forma obsługi to trwonienie pieniędzy. Jeżeli te pieniądze będą potrzebne oświacie, a będą w mieście, szkoły je otrzymają. Nic nie zostanie zabrane, a oszczędności, które miasto uzyska



zostaną przekazane na remonty i inwestycje w placówkach szkolnych. Właśnie w ten sposób można pomóc szkołom w Gminie.

Przewodniczący Bogusław Szarzyński podziękował Burmistrzowi za wystąpienie, po czym wyjaśnił, że uważa, iż za tą uchwałą przemawiają głównie względy oszczędnościowe i nie chciałby, aby obrady ograniczyły się do rozważań nad sprawą dyrektora MZE. Intencją tej uchwały były względy oszczędnościowe. Zaznaczył, że chciałby, aby w dalszej części dyskusji ten wątek więcej się już nie pojawił. Podkreślił, że przy podejmowaniu decyzji dot. uchwały o likwidacji MZE należy kierować tylko przesłankami finansowymi. Przewodniczący dodał, że Miasta nie stać na utrzymanie takiego tworu, a dyrektorzy szkół mają bardzo szerokie uprawnienia. Dodał również, że każdy ma prawo do swojego zdania i to zdanie może swobodnie wyrażać.

Głos zabrał Radny J. Podolski wyjaśnił, że radny J. Gruca badał zagadnienie i wskazał w grudniu ubiegłego roku, że istnieją tu zjawiska patologiczne. W związku z tym radny J. Podolski zapytał, co zostało do tej pory zrobione. Dodał również, że w ciągu 2 dni nie jest w stanie pokazać jednostronnego stanowiska. Następną sprawą, którą poruszył radny Podolski dotyczy 307 osób zatrudnionych w oświacie. Mianowicie, kto będzie rozliczał dodatkowo tylu pracowników. Na pewno nie zrobi tego jedna osoba. Radny Podolski podkreślił, że na dzień dzisiejszy nie ma przekonania, że uchwała jest słuszna.

Przewodniczący podziękował radnemu J. Podolskiemu za wystąpienie i udzielił głosu radnemu J. Grucy. Radny Jan Gruca zaznaczył, że MZE nie ma osobowości prawnej, ale taką osobowość mają dyrektorzy szkół. Za wszystko, co się dzieje w szkołach są odpowiedzialni właśnie oni. Dlatego też w szkołach mamy taką sytuację, że jest tam po dwóch, a czasami po trzech dyrektorów. Zaznaczył, że jest to słuszne, ponieważ zarządzanie szkołą jest trudne tym bardziej, że zajmują się oni wszystkim. Po analizie okazuje się, że w komórce czynnej 9 miesięcy w roku, pracownicy otrzymują wynagrodzenie za pełne 12 miesięcy. Radny zaznaczył także, że taka sytuacja, aby pracownik w trakcie pełnienia swoich obowiązków opuszczał miejsce pracy jest niedopuszczalna. Zaznaczył, że należy wszystkich traktować równo. Nie może mieć miejsca taka sytuacja, że jeden pracownik może tak postępować a drugi nie.

Przewodniczący RM podziękował radnemu J. Grucy za wystąpienie. Następnie przewodniczący poinformował, że posiedzenie opuściła radna Barbara Musioł-Manecka, ze względu na pilne sprawy rodzinne, a w związku z tym udział w Sesji Rady Miasta bierze 14 radnych. Następnie udzielił głosu radnemu J. Żołniewiczy, który poprosił o opinię prawną na temat pracy dyrektora MZE. Sugerował również, że o dodatkowej pracy dyrektora było wszystkim wiadomo. Następnie - w odpowiedzi na słowa J. Grucy - wskazał na pewne ważne aspekty prawa oświatowego regulującego kwestie wiążące się z zatrudnieniem i stosownymi wynagrodzeniami za pracę w placówkach oświatowych.

Przewodniczący RM zwrócił się z prośbą do Radnych, aby nie prowadzili między sobą osobistej polemiki. Dodał również, że radna Barbara Musioł-Manecka jednak jeszcze nie opuściła obrad RM, więc nadal w Sesji bierze udział 15 radnych. Następnie udzielił głosu Burmistrzowi Miasta W. Trzciniemu, który wyjaśnił, że żadnej opinii prawnej dot. zatrudnienia Dyrektora Stambrowskiego nie ma. A skoro Pani mecenas zobowiązała się do dostarczenia takiej opinii na Komisję Rewizyjną to na pewno tak zrobi.

Przewodniczący podziękował Burmistrzowi za wyjaśnienie, a następnie udzielił głosu radnemu J. Grucy. Ten, wyjaśnił, że cała sprawa dotyczy zatrudnienia pracownika samorządowego, a nie nauczyciela, stąd trudno tu mówić o prawie oświatowym. Radny J. Gruca zaznaczył, że według stosownych przepisów sytuacja taka jak zaistniała w tym przypadku godzi w obowiązujące prawo i jest naganna.

Przewodniczący Rady Miasta podziękował radnemu Grucy i ponownie podkreślił, że cała sprawa dotyczy likwidacji MZE i spraw finansowych, a nie zatrudnienia dyrektora Stambrowskiego. Po ustaleniu

(zgodnie z informacją mecenasa M. Grzybczyka), iż omawiana sprawa jest przedmiotem dwóch odrębnych opinii prawnych - dla Komisji Rewizyjnej i dla Burmistrza Miasta, które jeszcze nie zostały sprecyzowane na piśmie, doszło do dyskusji wokół zagadnień dotyczących obsługi prawnej RM i UM i jej kosztów. W związku z tym, iż tok dyskusji znacznie odbiegł od istoty sprawy oraz nie miał wpływu na jej jakość w sensie merytorycznym Przewodniczący B. Szarzyński ogłosił 20 min. przerwę. Po niej głos zabrał Wiceburmistrz R. Balion. W swej wypowiedzi podsumował omawiane zagadnienie. Zaznaczył, że są różne struktury organizacyjne, są różne sposoby zarządzania i ponieważ Burmistrz Miasta doszedł do wniosku, że MZE jest kosztowny, to może faktycznie zakres tych obowiązków przyporządkować innym urzędnikom, czy komórkom w mieście. Podkreślił to, iż burmistrz zagwarantował pracownikom MZE, że znajdą zatrudnienie i przeznaczy 100 000 zł na dalsze funkcjonowanie obsługi oświaty.

Ostatecznie Przewodniczący Rady Miasta zwrócił się do Pani V – ce Przewodniczącej Rady Miasta o odczytanie projektu uchwały nr XXXVII/222/05 Rady Miasta z dnia 30.06.2005 r. w sprawie: Likwidacji jednostki budżetowej pod nazwą Miejski Zarząd Edukacji w Łędzinach.

Uchwała nie została przyjęta – stan radnych – 15, głosowało za – 7 radnych (B. Szarzyński, Z. Ścierański, B. Fijoł, J. Gruca, M. Trzciniński, B. Głos, J. Zych), przeciw głosował – 8 radnych (A. Wójcik-Ścierańska, B. Musioł-Manecka, P. Gorzeń, Z. Rudol, B. Gwóźdź, J. Żołna, J. Podolski, M. Krupa).

Pozostałe uchwały i omawiane zagadnienia nie wzbudziły już tak dużych emocji. W dużym stopniu miały one charakter porządkowy, bądź regulujący bieżące zagadnienia. Załączony pw. porządek obrad został wyערpany, a stosowne regulacje przyjmowano większością głosów.

Zdzisław Kantor, Marek Spyra

Na podstawie protokołu Rady Miasta Nr XXXVIII/05

Opinia prawna przekazana Komisji Rewizyjnej RM Łędziny.

(...) Ustawa o pracownikach samorządowych jest przepisem szczególnym w stosunku do przepisów Kodeksu Pracy; w materii istotnej dla analizy sprawy będącej przedmiotem niniejszej opinii Ustawa w art. 18 przewiduje, iż – „Pracownik samorządowy nie może wykonywać zajęć, które pozostawałyby w sprzeczności z jego obowiązkami, albo mogłyby wywołać podejrzenie o stronniczość lub interesowność. (...)”

Wskazując na powyższe stwierdzić należy, iż mimo, że przepisy prawa nie ustanawiają w sposób wyraźny obowiązku uzyskania przez pracownika samorządowego zgody na dodatkowe zatrudnienie to jednak w naszej opinii Dyrektor powinien uzyskać taką zgodę, przy czym powinna mieć ona charakter wyraźny, a nie dorozumiany, tj. np. poprzez uznanie, że pracodawca (lub obaj pracodawcy) wiedział o dwóch „równoległych” stosunkach pracy i nie podnosił z tego tytułu jakichkolwiek zarzutów należy domniemywać, że godził się na taki stan sprawy.

W omawianym przypadku wykonywanie pracy w jednym zakładzie mogło oznaczać skutkować naruszeniem obowiązków pracowniczych u drugiego pracodawcy. Chodzi o obowiązek świadczenia pracy w określonym wymiarze czasu pracy i określonym miejscu. Takie naruszenie z kolei może być podstawą rozwiązania stosunku pracy z pracownikiem. Nie bez znaczenia dla oceny sprawy ma fakt, że pracownik był zatrudniony na stanowisku kierowniczym jako Dyrektor MZE i w ramach swoich obowiązków wykonywał czynności zarządzania i nadzoru nad jednostkami oświatowymi w gminie. Wymiar i skalę tych obowiązków najlepiej oddaje treść Statutu MZE zgodnie z którym lista zadań Dyrektora Zarządu obejmuje 51 odrębnych pozycji. Prowadzi to w konsekwencji do wniosku, że prawidłowe sprawowanie funkcji Dyrektora wymaga poświęcenia tym zadaniom czasu pracy w pełnym wymiarze i tym samym pozostawanie w innym stosunku pracy jest w zasadzie wykluczone. (...)





Przedsiębiorstwo Gospodarki Materiałowej P.W. w Łędzinach



Przedsiębiorstwo Gospodarki Materiałowej P.W. w Łędzinach ogłasza wielką promocję na materiały budowlane.

Oferujemy Państwu szeroki asortyment towarów najlepszej jakości i sprawdzonych producentów. Przy większych zakupach możliwa jest indywidualna negocjacja ceny. W sprzedaży mamy między innymi:

- wyroby hutnicze,
- rynny,
- ceramikę budowlaną,
- materiały izolacyjne,
- tynki, cement
- blachy,
- siatki ogrodzeniowe,
- chemię budowlaną,
- pyty gipsowe i kartonowo-gipsowe

Serdecznie zapraszamy

Nowo otwarte solarium w Łędzinach



Nowo otwarte solarium w Łędzinach przy ul. Łędzińskiej - Pawilon, zaprasza na godzinach:

- Poniedziałek - Piątek 9:00 - 22:00
- Sobota 10:00 - 20:00
- Niedziela 15:00 - 20:00

Oferujemy:

- łożko Ergoline - nowe mocne lampy
- przy opalaniu kosmetyk gratis
- tipsy żelowe
- stylizacja paznokci
- fachowa i miła obsługa



ZAPRASZAMY



W związku z czasem kanikuły wszystkim Czytelnikom BIL-a oraz Mieszkańcom Łędzin życzymy udanych wakacji. Dużo słońca, barwnych przeżyć w odwiedzianych miejscach i przede wszystkim wypoczynku. Redakcja BIL-a

Firma „KACPER”



Działalność księgarską firma Kacper rozpoczęła w dniu 1.12.1992 r. Jednak za faktyczną datę uważać należy 2.05.1990 tj. powstanie księgarni „Węgielek” przy KWK „Piast” w Bieruniu Nowym.

Obecnie firma „KACPER” prowadzi działalność w księgarni „K 1” w Łędzinach, ul. Łędzińska 145, Księgarni „K 2” w Łędzinach, ul. Fredry (targowisko) tel/fax 3266037, w księgarni „Cygny” w Bieruniu, ul. Rynek 20 tel/fax 2164671 i w księgarni „Węgielek”.

Od kilku lat głosimy hasło „WSPIERAJ LOKALNE FIRMY”. Uważamy bowiem, że jedynie tylko takie postępowanie - WSPIERANIE RODZIMYCH FIRM - może utrzymać podmioty gospodarcze przy życiu. Należy pamiętać, że kształcimy młodzież i tworzymy miejsca pracy, a nasze podatki wzbogacają Kasy Miast. Im więcej dobrze prosperujących podmiotów gospodarczych tym bogatsza gmina.



Firma „Kacper” od początku swojej działalności prowadzi pracę z uczniami mającymi status pracownika młodocianego. Wykształciliśmy ponad 60 osób. Z tej licznej grupy w miarę powstawania kolejnych księgarni zatrudniliśmy 5 osób. Obecnie w firmie pracuje (różny wymiar czasu pracy) 21 osób, a 11 osób to uczniowie.

W każdej księgarni prowadzimy sprzedaż m.in. artykułów szkolnych, biurowych, muzycznych, zabawek. Świadczymy usługi ksero i fax. Wykonujemy pieczątki, wizytówki itp. Staramy się promować lokalne wydawnictwa oraz naszych śląskich twórców np. Alojzego Lysko, Monikę Bednorz, Anielę Mantaj, Józefa Wadasa, Annę Początek i Marka Szoltyśka.

Współpracujemy z wszystkimi, którzy chcą z nami wspólnie działać. Sponsujemy konkursy, festyny, zawody. Pomagamy placówkom oświatowym, kulturalnym, strażakom.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH KSIĘGARNI
- J.U. KASPRZYK.



KINO PIAST ŁĘDZINY



W sierpniu kino "Piast" jest nieczynne.



URZĄD MIASTA ŁĘDZINY ul. Łędzińska 55, 43-143 Łędziny, Centrala: tel. 16-65-11, fax 216-65-08
Sekretariat: wew. 22, www.ledziny.pl e-mail: um@ledziny.pl
Kontakt z redakcją biuletynu: tel. 216-65-11 wew. 46, tel. kom. 0 503-635-912 e-mail: aureliusz@gmx.net
Redaktor Naczelny Biuletynu Informacyjnego "Łędziny" - Marek Spyra
Skład i druk: Zakład Poligraficzno-Reklamowy "RoDo Laser"

